

# ENGLISH ON TRIP



**[www.LINGO4030.com](http://www.LINGO4030.com)**

All Rights Reserved

## لغات مهم انگلیسی در فرودگاه (بخش اول)

- \* Terminal ترمینال
- \* Airplane هواپیما
- \* Airport فرودگاه
- \* Departure سالن پروازهای خروجی
- \* Arrival سالن پروازهای ورودی
- \* Flight information screen تابلو یا صفحه نمایش اطلاعات پرواز
- \* Flight Status وضعیت پرواز
- \* Flight time ساعت پرواز
- \* Flight number شماره پرواز
- \* On time سر وقت
- \* Cancelled لغو شده
- \* Check in در حال پذیرش مسافر
- \* Gate Open سالن انتظار برای سوار شدن بازه
- \* Boarding در حال سوار شدن به هواپیما
- \* Delayed به تاخیر افتاده
- \* Landed فرود آمده
- \* Check-in desk/Counter کانتر پذیرش
- \* Airport Attendant مسئول پذیرش
- \* Boarding pass/card کارت سوار شدن به هواپیما / کارت پرواز
- \* Passport گذرنامه
- \* Window seat صندلی کنار پنجره
- \* Aisle seat صندلی کنار راهرو
- \* Suitcase چمدان
- \* Luggage trolley چرخ دستی حمل بار
- \* Luggage / Baggage = بار
- \* Hand luggage / Carry-on bag چمدان دستی
- \* Baggage allowance میزان بار مجاز
- \* Excess baggage charge هزینه اضافه بار
- \* Baggage carousel ریل بار و چمدان
- \* Security check-in بخش بازرسی امنیتی
- \* Boarding gate گیت سوار شدن به هواپیما
- \* beverage نوشیدنی
- \* Take off بلند شدن هواپیما
- \* Landing فرود آمدن

## مکالمه

**Passenger:** Hi.

**Attendant:** Good morning. May I see your ticket and Passport, please?

**Passenger:** Certainly. Here you are.

**Attendant:** Would you like a window seat or an aisle seat?

**Passenger:** A window seat, please.

**Attendant:** How many bags are you checking?

**Passenger:** two!

**Attendant:** place your bag on the luggage belt, please

**Passenger:** Sure!

**Attendant:** Your bag has exceeded the maximum baggage allowance, so you will have to pay the excess charge. Let me print off your bag tags.

## سوالاتی که ممکن است پرسید

- Where's the check-in desk/counter, please?  
کانتر پذیرش کجاست، لطفاً؟
- Where's the security check-in area?  
قسمت بازرسی امنیتی کجاست؟
- Is my flight on time?  
پروازم سر وقت انجام میشه؟
- Where's the boarding gate 9 please?  
گیت ۹ کجاست، لطفاً؟
- Can I get a window seat/aisle seat?  
میتونم یه صندلی کنار پنجره داشته باشم؟
- I'd like to change my seat to an aisle seat  
میخوام صندلیم رو به کنار راهرو تغییر بدم
- What's the flight duration to London?  
مدت زمان پرواز به لندن چقدر است؟
- Is there somewhere to eat?  
جایی برای غذا خوردن وجود داره؟
- Can I get a coffee at the gate?  
آیا میتونم قسمت گیت قهوه بنوشم؟
- Where is the Washroom/Resroom?  
سرویس بهداشتی کجاست؟

## جملاتی که میشنویم در زمان تحویل مدارک

- May I have your passport and boarding pass, please?  
پاسپورت و بلیطتون لطفاً
- Do you have any bags to check?  
چمدانی برای تحویل دادن دارید؟
- Would you like a window seat or an aisle seat?  
مایل هستید صندلی راهرو داشته باشید یا کنار پنجره؟
- Your flight leaves from gate 20.  
پرواز شما از طریق گیت ۲۰ انجام میشه
- Your seat number is 18  
صندلی شما شماره ۱۸

## مشکلاتی که ممکن است با آن مواجه شوید

- Your baggage is overweight. (Remove some contents or pay a fine.) ساک های ما سنگین تر از حد مجاز هستند
- Your flight is delayed. پرواز شما تاخیر دارد
- Your flight has been cancelled. (You must rebook a new flight) پرواز شما کنسل شده، باید پرواز جدیدی رزرو کنید
- Your ticket is expired. اعتبار بلیط شما تمام شده است
- Your passport is expired. اعتبار پاسپورت شما تمام شده است

## سوالات حفاظت فرودگاه و بازرسی ایمنی

- Boarding pass, please. مجوز سوار شدن به هواپیما لطفاً
- ID please. کارت شناسایی لطفاً
- Take your shoes off. کفش های خود را در بیاورید
- Open your bag. ساک خود را باز کنید
- Take off/remove your belt. کمربند خود را در بیاورید
- Do you have any metals? جسم فلزی به همراه دارید؟
- Do you have any food? غذا به همراه دارید
- Do you have any liquids or medicine? نوشیدنی یا دارو به همراه دارید؟
- Walk through the gate. از گیت الکترونیک رد بشید
- You must dump all food or beverages. تمام غذا و نوشیدنی همراه خود را باید دور بریزید.

## سه اعلان مهم انگلیسی در فرودگاه

این بدان معناست که زمان ورود مسافران به هواپیما فرا رسیده است

"Dear Passengers, Please have your boarding pass and identification ready for boarding. Thank you."

اعلان سوار رفتن به سمت گیت و سوار شدن

Flight 810 to Tehran is now boarding, Please proceed to Gate 7. Please have your boarding pass and any necessary documents ready for inspection. Thank you.

(این بدان معناست که قبل از اینکه درها را ببندند، فرصت نهایی است که وارد هواپیما شوید)

"Dear Passengers, This is your final boarding call for flight 89 to Paris."

## لغات مهم انگلیسی در فرودگاه (بخش دوم – هواپیما)

- \* Airline خط هوایی
- \* Control tower برج مراقبت
- \* Runway باند فرودگاه
- \* Cockpit کابین خلبان
- \* Pilot خلبان
- \* Captain کاپیتان
- \* Flight attendant مهماندار
- \* Cabin crew خدمه پرواز
- \* Passenger مسافر
- \* Overhead locker/ compartment فضای بالای صندلی برای قرار دادن وسایل
- \* Seat صندلی
- \* Row ردیف
- \* Aisle راهرو
- \* Window seat صندلی کنار پنجره
- \* Aisle seat صندلی کنار راهرو
- \* Reclined seat صندلی خوابانده شده
- \* Upright seat صندلی صاف شده
- \* Armrest دسته صندلی
- \* Safety belt / seat belt کمربند ایمنی
- \* Life jacket جلیقه نجات
- \* Emergency exit خروج اضطراری
- \* Oxygen mask ماسک اکسیژن
- \* Sick/Vomit bag کیسه تهوع
- \* Blanket پتو
- \* Pillow بالش
- \* Wet towel حوله یا دستمال مرطوب
- \* Food trolley چرخ دستی غذا و نوشیدنی
- \* Estimated time of arrival (ETA) زمان تقریبی رسیدن
- \* Turbulence تلاطم / چاله هوایی
- \* Altitude فاصله از سطح دریا

### مواردی که در هواپیما خواهید شنید

1. Please put your seat in the upright position      صندلی خود را در حالت نشسته در آورید
2. Please fasten your seat belt.      لطفا کمر بند ایمنی خود را ببندید
3. No smoking on the plane.      در هواپیما سیگار نکشید
4. Please turn off electronic devices.      لطفا دستگاه های الکترونیکی را خاموش کنید
5. Place your luggage in the overhead compartments      چمدان خود را در محفظه بالای سر قرار دهید

### سوالاتی که در هواپیما پیش میاد

What time does the airplane take off ?      هواپیما چه موقع پرواز می کند؟

ببخشید کمی احساس تهوع دارم. ممکن است لطفاً مقداری آب برایم بیاورید؟

May I purchase headphones?      آیا می توانم هدفون داشته باشم؟

May I have something to eat/ drink?      می توانم نوشیدنی و یا غذا داشته باشم؟

Could you help me with my luggage? It's too heavy.

آیا ممکن است کمک کنید چمدانم را بلند کنم. برای من خیلی سنگین است.

Can I switch to a different seat? My current seat is uncomfortable.

آیا ممکن است جایم را عوض کنم؟ صندلی ام راحت نیست.

Can I get a blanket and a pillow, please?

آیا ممکن است یک پتو و بالش داشته باشم، لطفاً؟

Could you tell me when we will arrive?

ممکن است بگویید کی می رسیم؟

### مواردی که خلبان میگه

Ladies and gentlemen, my name is Mr Smith, on behalf of captain Makins and the entire crew, welcome aboard Iran Air, flight 55 to Tehran.

خانم ها و آقایان، اسم من آقا یا خانم اسمیت است. از کاپیتان و کل خدمه ورودتان به پرواز ۵۵ به مقصد تهران را خوشامد می گویم

Our flight time will 2 hours and a half. We will be flying at an altitude 10000 meters, at a ground speed of 700 miles/kilometers per hour.

زمان پرواز ما یک ساعت و نیم خواهد بود. ما در ارتفاع ده هزار متری ، با سرعت زمینی ۷۰۰ کیلومتر در ساعت پرواز خواهیم کرد

Make sure your seat backs are in their full upright position, and your seat belts are correctly fastened. Also, please set your portable devices to airplane mode until further announcement. Thank you.

مطمئن شوید که پشتی صندلی ها در وضعیت کاملاً عمودی قرار دارند و کمر بند های ایمنی تان به درستی بسته شده اند. همچنین، لطفا گوشیهای تان را تا زمان اعلام بعدی روی حالت هواپیما قرار دهید. متشکرم

## لغات مهم انگلیسی در فرودگاه (بخش سوم – خروج از فرودگاه)

ID card کارت شناسایی

Travel documents اسناد سفر

Border مرز

Backpack کوله پشتی

Customs officer افسر گمرک

Suitcase چمدان

Hand luggage بار دستی

Metal detector فلزیاب

Body scanner اسکنر بدن

Quarantine قرنطینه

Smuggle قاچاق / قاچاق کردن

Tax / duty مالیات

Duty-free shop فروشگاه معاف از مالیات و عوارض

Duty-free allowance مقدار کالایی که شما میتوانید بدون پرداخت مالیات وارد کشور کنید

Value Added Tax / VAT مالیات بر ارزش افزوده

Declare اعلام کردن / اظهار کردن – کالاهایی که شامل پرداخت مالیات و عوارض میشوند را باید در فرودگاه اعلام کرد

Green Channel / Nothing to declare کانال سبز – اگر در فرودگاه کالایی برای اعلام کردن نداشته باشید از این قسمت عبور میکنید

Red Channel کانال قرمز – اگر در فرودگاه کالایی برای اعلام کردن داشته باشید از این قسمت عبور میکنید

Banned goods کالاهای ممنوع (مثل تفنگ، مواد مخدر)

Restricted goods کالاهای دارای محدودیت (مثل دخانیات، لبنیات، برخی گیاهان و ...)

X-ray machine دستگاه اشعه ایکس برای عبور کیف ها

Metal detector قسمت عبور پس از قرار دادن کیف ها

Body Scanner اسکنر بدن برای بررسی دقیق تر

Conveyor Belt تسمه نقاله در ماشین اشعه ایکس که قادر است کیسه ها و کیف ها را به صورت خودکار حرکت دهد

Baggage Services یا Baggage Claim Services (خدمات مربوط به بار یا مشکلات چمدان)

## مكالمة

**Passenger:**

Excuse me, I can't find my luggage. Could you help me?

**Staff:**

Of course. Which flight did you arrive on?

**Passenger:**

Flight BA123 from London. I've checked the carousel, but it's not there.

**Staff:**

I'm sorry. Can you describe your luggage?

**Passenger:**

It's a black suitcase with a red tag on the handle.

**Staff:**

Let me check. Please wait a moment.

---

**(After checking)**

**Staff:**

Good news! Your luggage was misplaced and sent to a different carousel. Let me take you there.

**Passenger:**

Oh, thank you so much!

**Staff:**

You're welcome. Have a great day!



## جملاتی که از تون پرسیده میشه

What is the purpose of your visit?

هدف شما از این سفر چیه؟

I have a business meeting

من یک جلسه کاری دارم

I am on vacation

برای تعطیلات آمده‌ام

I am on holiday

برای تعطیلات آمده‌ام

I am on a mission

ماموریت هستم

What is your final destination?

مقصد نهایی شما کجاست؟

How long will you be staying in Paris?

چه مدت در پاریس اقامت خواهید داشت؟

I will be here for five days

من پنج روز اینجا خواهم بود

Where will you be staying?

کجا اقامت خواهید داشت؟

I will be at ..... hotel.

در هتل ..... خواهم بود؟

How much currency are you carrying with you?

چقدر ارز همراهتون دارید؟

1000 dollars هزار دلار

قوم و خویشی دارید؟

Do you have any relatives in ...?

برادر من در .... زندگی می‌کنه.

Yes, My brother lives in ... .

چیزی برای اظهار کردن / تحویل دادن دارید؟

Do you have anything to declare?

شما الکل یا چیز با ارزشی برای نشان دادن / تحویل دادن دارید؟

Do you have any valuables or alcohol to declare?

No, nothing at all. نه هیچی؟

Ok, you can go ahead اوکی می‌تونید برید

Enjoy your staying از اقامت خود لذت ببرید

## جملاتی که ممکنه پرسید

برای پیدا کردن مسیر بخش تحویل بار

Where is the baggage claim area?

(بخش تحویل بار کجاست؟)

Which carousel is for flight [number]?

(کدام نوار نقاله مخصوص پرواز [شماره] است؟)

سوالات عمومی درباره بار

When will the baggage from flight [number] arrive?

(چه زمانی بار پرواز [شماره] می‌رسد؟)

Has the baggage from flight [number] arrived yet?

(آیا بار پرواز [شماره] رسیده است؟)

Is there a delay in baggage delivery?

(آیا تاخیری در تحویل بار وجود دارد؟)

در صورت گم شدن یا تاخیر بار

My baggage hasn't arrived yet. What should I do?

(چمدان من هنوز نرسیده است. چه کاری باید انجام دهم؟)

Where can I report a missing bag?

(کجا می‌توانم گم شدن بار را گزارش دهم؟)

I think my baggage is lost. Who should I talk to?

(فکر می‌کنم چمدانم گم شده است. باید با چه کسی صحبت کنم؟)

سوال درباره بخش گم‌شده‌ها یا کمک گرفتن

Where is the lost and found office?

(دفتر اشیای گم‌شده کجاست؟)

Can someone help me locate my baggage?

(آیا کسی می‌تواند به من در پیدا کردن چمدانم کمک کند؟)

برای درخواست کمک یا اطلاعات بیشتر

Excuse me, I need help with my luggage.

(ببخشید، به کمک در مورد چمدانم نیاز دارم.)

Who can I speak to about a baggage issue?

(برای مشکل بار باید با چه کسی صحبت کنم؟)

Can I get a luggage cart here?

(آیا می‌توانم اینجا یک چرخ دستی برای بار بگیرم؟)

در صورت شناسایی چمدان

Is this carousel for flight [number]?

(آیا این نوار نقاله برای پرواز [شماره] است؟)

My bag is black with a red tag. Have you seen it?

(چمدان من مشکی با یک تگ قرمز است. آن را دیده‌اید؟)

I think I saw my luggage, but I can't reach it. Can you help?

(فکر می‌کنم چمدانم را دیدم، اما نمی‌توانم به آن دسترسی پیدا کنم. می‌توانید کمک کنید؟)

## داخل صرافی

### برای سوال درباره مکان صرافی

Where is the currency exchange counter?

(صرافی کجا قرار دارد؟)

Is there an exchange office in this terminal?

(آیا در این ترمینال صرافی وجود دارد؟)

### برای درخواست تبدیل ارز

I'd like to exchange some currency, please.

(می‌خواهم مقداری ارز تبدیل کنم.)

What is the exchange rate for [currency]?

(نرخ تبدیل برای [ارز] چقدر است؟)

Can you tell me the rate for today?

(می‌توانید نرخ امروز را به من بگویید؟)

### برای توضیح مقدار پول

I need to exchange [currency] to [currency].

(می‌خواهم [مقدار] [ارز] را به [ارز] تبدیل کنم.)

How much will I get for [amount] [currency]?

(برای [مقدار] [ارز] چقدر دریافت می‌کنم؟)

Can I exchange coins here?

(آیا می‌توانم سکه‌ها را اینجا تبدیل کنم؟)

### سوال درباره کارمزد و هزینه‌ها

Is there a fee for the exchange?

(آیا کارمزدی برای تبدیل وجود دارد؟)

How much is the commission?

(میزان کمیسیون چقدر است؟)

Are there any additional charges?

(آیا هزینه اضافی وجود دارد؟)

### سوالات عمومی

Do you accept [currency]?

(آیا [ارز] را قبول می‌کنید؟)

What's the smallest/largest bill you can exchange?

(کوچک‌ترین/بزرگ‌ترین اسکناسی که می‌توانید تبدیل کنید کدام است؟)

Can I get smaller bills, please?

(آیا می‌توانم اسکناس‌های کوچک‌تر بگیرم؟)

### برای دریافت رسید

Can I get a receipt, please?

(می‌توانم یک رسید بگیرم؟)

Can you write down the exchange rate on the receipt?

(می‌توانید نرخ تبدیل را روی رسید بنویسید؟)

## لغات مهم انگلیسی در هتل

- Reservation (رزرو)
- Check-in (ورود به هتل)
- Early check-in (ورود زود هنگام)
- Check-out (خروج از هتل)
- Late check-out (خروج دیر هنگام)
- Room (اتاق)
- Room key (کلید اتاق)
- Reception (پذیرش)
- Receptionist (مسول پذیرش)
- Lobby (لابی)
- Elevator (آسانسور)
- Staircase (پله‌ها)
- Booking (رزرو)
- Single room (اتاق تک نفره)
- Double room (اتاق دو نفره)
- Twin-bedded room (اتاق با دو تخت جدا)
- Suite (سوئیت)
- King-size bed (تخت بزرگ)
- Queen-size bed (تخت متوسط)
- Bed linen (ملحفه)
- Towels (حوله‌ها)
- Bathroom (حمام)
- Shower (دوش)
- Bathtub (وان)
- Toilet (دستشویی)
- Toilet paper (کاغذ توالت)
- Hair dryer (سشوار)
- Bathrobe (پالتو حمام)
- Slippers (دمپایی)
- Safe (گاو صندوق)
- Air conditioner (کولر)
- Heater (بخاری)
- Wi-Fi (وای‌فای)
- Room service (سرویس اتاق)
- Housekeeping (خدمات نظافت)
- Laundry service (خدمات شستشو)
- Breakfast (صبحانه)
- Buffet (بوفه)
- Reservation confirmation (تأییدیه رزرو)
- Deposit (ودیعه)
- Invoice (صورتحساب)
- Luggage (چمدان)
- Pool (استخر)
- Luggage storage (نگهداری چمدان)
- \* Conference room (اتاق کنفرانس)
- \* Gym (باشگاه)
- \* Spa (اسپا)

Customer: Hello, I have a reservation under the name John Smith.

مشتري: سلام، من يك رزرو به نام جان اسميت دارم.

Receptionist: Welcome to our hotel, Mr. Smith! May I have your ID and reservation confirmation, please?

پذيرش: خوش آمديد به هتل ما، آقاى اسميت! ممكن است شناسنامه و تأييديه رزرو شما را ببينم؟

Customer: Sure, here it is.

مشتري: حتما، در اينجا هست.

Receptionist: Thank you. I see you have a booking for a double room. Would you like to check in now?

پذيرش: متشكرم. مي بينم كه شما يك اتاق دو نفره رزرو کرده ايد. آيا مي خواهيد هم اكنون چكاين كنيد؟

Customer: Yes, I'd like to check in early if possible.

مشتري: بله، اگر ممكن باشد، مي خواهم زودتر چكاين كنم.

Receptionist: Let me check availability... Yes, your room is ready. Here is your room key. Your room is on the 10th floor. You can take the elevator to reach it.

پذيرش: اجازه دهيد موجودى اتاق را بررسى كنم... بله، اتاق شما آماده است. در اينجا كليد اتاق شما است. اتاق شما در طبقه دهم است. مي توانيد از آسانسور براى رسيدن به آن استفاده كنيد.

Customer: Great! Does the room have Wi-Fi?

مشتري: عالى است! آيا اتاق اينترنت واى فاى دارد؟

Receptionist: Yes, it does. The Wi-Fi password is included in the welcome package. Is there anything else you need?

پذيرش: بله، دارد. رمز واى فاى در بسته خوش آمدگويى قرار دارد. آيا چيز ديگرى نياز داريد؟

Customer: Could you tell me about breakfast? Is it included?

مشتري: مي توانيد در مورد صبحانه بگوييد؟ آيا شامل قيمت است؟

Receptionist: Yes, breakfast is served from 7 AM to 10 AM in the buffet. If you prefer, we can also offer room service.

پذيرش: بله، صبحانه از ساعت ۷ صبح تا ۱۰ صبح در بوفه سرو مي شود. اگر تمايل داشته باشيد، مي توانيم سرويس اتاق نيز ارائه دهيم.

Customer: Perfect, I'll have breakfast in my room tomorrow. By the way, do you have a gym or a pool?

مشتري: عالى است، من فردا صبحانه را در اتاقم مي خواهم. راستى، آيا باشگاه ورزشى يا استخر داريد؟

Receptionist: Yes, we have both. The gym is on the 2nd floor, and the pool is on the rooftop.

پذيرش: بله، هر دو را داريم. باشگاه ورزشى در طبقه دوم است و استخر در پشت بام قرار دارد.

Customer: That's wonderful. One last thing, could I store my luggage here after check-out tomorrow? My flight is in the evening.

مشتري: فوق العاده است. يك سوال آخر، آيا مي توانم پس از چكاوت فردا چمدان هاييم را اينجا نگهدارم؟ پرواز من عصر است.

Receptionist: Of course! You can leave your luggage with us after check-out.

پذيرش: البته! شما مي توانيد چمدان هاي خود را پس از چكاوت نزد ما بگذاريد.

Customer: Thank you so much for your help! Receptionist: You're very welcome! Enjoy your stay.

مشتري: خيلى ممنون از كمكتان، پذيرش: خيلى خوش آمديد! از اقامتتان لذت ببريد!.

**لحظه ورود به هتل:**

- سلام، من برای رزرو اتاق آمده‌ام.  
**Hello, I have a reservation.**
- آیا می‌توانم برای ورود زودهنگام درخواست بدهم؟  
**Can I request an early check-in?**
- لطفاً تأییدیه رزرو را به من بدهید.  
**Please give me the reservation confirmation.**
- من رزرو یک اتاق تک نفره کرده‌ام.  
**I have a booking for a single room.**
- آیا شما سوئیت هم دارید؟  
**Do you have any suites available?**
- لطفاً یک اتاق دو نفره با تخت دو نفره می‌خواهم.  
**I would like a double room with a queen-size bed.**
- آیا می‌توانم از آسانسور برای رفتن به اتاقم استفاده کنم؟  
**Can I use the elevator to go to my room?**

**لحظه ورود به اتاق:**

- اتاق من کجاست؟  
**Where is my room?**
- آیا ملحفه‌ها تمیز هستند؟  
**Are the bed linens clean?**
- لطفاً حوله‌های اضافی به من بدهید.  
**Please give me extra towels.**
- آیا اتاق دارای حمام و دوش است؟  
**Does the room have a bathroom and a shower?**
- آیا وان هم در حمام وجود دارد؟  
**Is there a bathtub in the bathroom?**
- می‌خواهم از سشوار استفاده کنم.  
**I would like to use the hair dryer.**
- لطفاً یک پالتو حمام برای من بیاورید.  
**Please bring me a bathrobe.**
- آیا دمپایی برای اتاق وجود دارد؟  
**Are there slippers available in the room?**
- آیا تلویزیون کار می‌کند؟  
**Does the television work?**

**خدمات اتاق:**

- آیا وای‌فای در اتاق فعال است؟  
**Is the Wi-Fi active in the room?**
- لطفاً سرویس نظافت اتاق را برای من ترتیب دهید.  
**Please arrange housekeeping for my room.**
- آیا خدمات شستشو هم دارید؟  
**Do you offer laundry service?**
- گاوصندوق در اتاق کجاست؟  
**Where is the safe in the room?**

### صبحانه در هتل:

- ساعت صبحانه از چند تا چند است؟  
**What time is breakfast served?**
- ساعت کار بوفه صبحانه از چه ساعتی تا چه ساعتی است؟  
**What are the hours for the breakfast buffet?**
- آیا صبحانه به صورت بوفه است؟  
**Is breakfast served as a buffet?**
- می‌توانم صبحانه را به اتاقم سفارش دهم؟  
**Can I order breakfast to my room?**

### امکانات هتل:

- آیا شما استخر دارید؟  
**Do you have a pool?**
- ساعت کار استخر از چه ساعتی تا چه ساعتی است؟  
**What are the hours for the pool?**
- آیا باشگاه هتل باز است؟  
**Is the gym open?**
- آیا برای جلسهای اتاق کنفرانس دارید؟  
**Do you have a conference room available?**
- آیا اسپای هتل باز است؟  
**Is the hotel spa open?**
- تا چه ساعتی می‌توانم از خدمات نظافت استفاده کنم؟  
**Until what time can I request housekeeping services?**

### خروج از هتل:

- لطفاً صورتحساب من را آماده کنید.  
**Please prepare my invoice.**
- تا چه ساعتی می‌توانم چک‌اوت کنم؟  
**What time is the latest I can check-out?**
- کجا می‌توانم چمدان‌هایم را برای نگهداری بگذارم؟  
**Where can I leave my luggage for storage?**
- لطفاً کمک کنید تا چمدان‌هایم را به اتومبیل‌م منتقل کنم.  
**Please help me with my luggage to the car.**
- آیا خدمات حمل و نقل به فرودگاه دارید؟  
**Do you offer airport transportation?**
- لطفاً برای من تاکسی بگیرید.  
**Please arrange a taxi for me.**
- من برای چک‌اوت آماده هستم.  
**I am ready for check-out.**
- آیا می‌توانم پرداخت را با کارت اعتباری انجام دهم؟  
**Can I make the payment**
- من می‌خواهم یک رزرو جدید برای فردا انجام دهم.  
**I would like to make a new reservation for tomorrow.**

## لغات مهم انگلیسی در حمل و نقل (بخش اول - مترو)

ایستگاه	Station
جدول زمانی	Timetable
اتاق انتظار	Waiting room
باجه فروش بلیط یا booking office	Ticket office
مامور کنترل بلیت	Ticket inspector
قطار	Train
قطار سریع السیر	Express train
قطار محلی	Local train
ساعت شلوغی	Rush hour
ورودی	Entrance
خروجی	Exit
سوار شدن	Boarding
پیاده شدن	Alighting
اشیا گمشده	Lost and Found
واگن	train car
مترو	Metro
مترو بریتانیا	Underground
مترو آمریکا	Subway
نقشه مترو	Subway map
خط	Line
تابلوی اعلانات	Information board
تابلو	Sign
تونل	Tunnel
سکو	Platform
مسیر یا ریل مترو	Train Track
کارت مترو و سفرهای درون شهری	Travel card
گیت سه میله ای کنترل و عبور با بلیط در ایستگاه مترو	Turnstile
دستگاه خود پرداز بلیط	Ticket machine
پرسنل و کارکنان مترو	Underground staff
بلیط تک سفره	Single ticket
بلیط دو طرفه	Two-way ticket, Return ticket
قطاری که به سمت جنوب حرکت میکند	Southbound train
قطاری که به سمت شمال حرکت میکند	Northbound train



## مکالمه

Passenger: Hi there! I'd like to buy a ticket, please.

Ticket Seller: Of course! Where are you headed today?

Passenger: I'm going to London.

Ticket Seller: Great choice! Do you need a single ticket or a return?

Passenger: A single ticket, please.

Ticket Seller: That will be £2.

Passenger: Here you are.

Ticket Seller: Thank you! Here's your ticket. The next train to London will be in about 3 minutes.

Passenger: Perfect! Which platform should I go to?

Ticket Seller: You'll need to go to platform 5.

Passenger: How long does it take?

Ticket Seller: It should take around 10 minutes, depending on the time of day.

Passenger: Great! Is there a map of the Underground I can take with me?

Ticket Seller: Absolutely! There are free maps available near the entrance.

Passenger: Thank you so much for your help!

Ticket Seller: You're welcome! Enjoy your trip and have a great day!

## جملاتی که معمولاً اعلان میشه و میشنویم

"اعلان ورود قطار" The next train to [destination] is arriving shortly.

"اعلان تأخیر" We apologize for the delay. The next train will arrive in [time]."

"اعلان تغییر مسیر" Please be advised that due to [reason], trains on the [line] are not stopping at [station]."

"اعلان ایمنی" Please stand behind the yellow line while waiting for the train."

## جملاتی که در مترو می گوئیم

2. How much is a ticket to [destination]? - بلیط به [مقصد] چقدر است؟

A single ticket to London, please . یک بلیط تک سفره به لندن، لطفاً

A return ticket to Paris, please. . یک بلیط رفت و برگشت به پاریس، لطفاً

. یک کارت سفر (کارت مترو) میخوام، لطفاً. A Travel card, please.

کدوم سکو برای رفتن به ایستگاه ویکتوریا هست؟ Which platform is it for Victoria Station, please?

نزدیک‌ترین باجه بلیط کجاست؟ - Where is the nearest ticket counter?

قطار بعدی چه ساعتی حرکت می‌کند؟ - What time does the next train leave?

قطار به [مقصد] از کدام سکو حرکت می‌کند؟ - Which platform does the train to [destination] depart from?

آیا این قطار سریع‌السیر است یا محلی؟ - Is this train an express or local service?

آیا باید قطار عوض کنم؟ - Do I need to change trains?

سفر به [مقصد] چقدر طول می‌کشد؟ - How long is it to [destination]?

آیا تأخیری در این خط وجود دارد؟ - Are there any delays on this line?

آیا می‌توانم برای بلیط خود، پول پس بگیرم؟ - Can I get a refund for my ticket?

کجا می‌توانم اشیای گم‌شده را پیدا کنم؟ - Where can I find the lost and found?

آیا سرویس بهداشتی نزدیک است؟ - Is there a restroom nearby?

می‌توانید به من کمک کنید تا این جدول زمان‌بندی را بخوانم؟ - Could you help me read this timetable?

آخرین قطار روز چه ساعتی است؟ - What is the last train of the day?

کجا باید بلیط خود را تأیید کنم؟ - Where do I validate my ticket?

آیا می‌توانم چمدانم را با خودم به قطار ببرم؟ - Can I bring my luggage on the train?

بهترین راه برای رسیدن به [محل] از اینجا چیست؟ - What is the best way to get to [place] from here?

آیا تخفیف‌های ویژه‌ای وجود دارد؟ - Are there any special discounts available?

نزدیک‌ترین خروجی کجاست؟ - Where is the nearest exit?

آیا در ایستگاه وای‌فای موجود است؟ - Is there Wi-Fi available at the station?

آیا می‌توانم بلیط را آنلاین بخرم؟ - Can I buy a ticket online?

می‌توانید به من بگویید چگونه به سکو ۳ بروم؟ - Can you tell me how to get to platform 3?

آخرین قطار چه ساعتی به [مقصد] می‌رسد؟ - What time does the last train arrive at [destination]?

## لغات مهم انگلیسی در حمل و نقل (بخش دوم – تاکسی و اتوبوس)

1. تاکسی - Taxi
2. تاکسی (واژه غیررسمی - Cab)
3. ایستگاه تاکسی - Taxi stand
4. صف تاکسی - Taxi rank
5. کرایه - Fare
6. شمارنده در تاکسی برای محاسبه کرایه - Meter
7. سواری - Ride
8. سوار کردن - Pick up
9. صندوق عقب - Trunk
10. پیاده کردن - Drop off
11. مقصد - Destination
12. مسیر - Route
13. انعام - Tip
14. پول خرد - Change
15. راننده - Driver
16. گواهینامه راننده تاکسی - License
17. رزرو - Booking
18. انتقال از فرودگاه - Airport transfer
19. اجاره خصوصی تاکسی‌های غیررسمی که از قبل رزرو شده‌اند - Private hire
20. اپلیکیشن تاکسی برای درخواست تاکسی آنلاین - Taxi app
21. اتوبوس - Bus
22. ایستگاه اتوبوس - Bus stop
23. پایانه اتوبوس - Bus station
24. مسیر - Route
25. جدول زمان‌بندی - Timetable
26. بلیط اتوبوس - bus pass
27. برنامه زمانی - Schedule
28. بلیط - Ticket
29. یک طرفه - One-way
30. رفت و برگشت - Round-trip
31. کارت بلیط برای استفاده متعدد از اتوبوس - Bus pass
32. مأمور بلیط‌فروشی - Conductor
33. راننده - Driver
34. صندلی - Seat
35. حرکت کردن - Depart
36. رسیدن - Arrive
37. انتقال (تغییر اتوبوس در ایستگاه‌های مختلف - Transfer)
38. ترمینال اتوبوس - Bus terminal
39. تأخیر - Delay
40. توقف موقت در بین مسیر - Stop-over

## یک مکالمه بین مسافر و راننده تاکسی

### Taxi Driver (T) and Passenger (P)

T: Hi. Where are you going?

P: To the train station, please

T: Shall I put your bag in the trunk?

P: No, thanks. I will keep it with me. How long will it take to the station?

T: About 30 minutes. Are you in a hurry?

P: Yes, I'm a bit late

T: We can take the expressway. There's an extra charge, okay?

P: That's okay, thanks

T: Fasten your seatbelt, please

P: OK

T: Here's the expressway. Can I have \$3 for the fee?

P: Here you are

T: Okay, We almost there

P: Thank you. How much is it

T: \$65

P: here's \$70. Keep the change

T: Thanks. Don't forget your things

P: Okay. Bye. Have a good day

## جملات پر کاربرد در مورد تاکسی

**I am at (address) or Could you send the taxi to (address)?**

من در آدرس .... هستم. یا می توانید به این آدرس ... تاکسی بفرستید؟

**When is the soonest I can book a taxi for?**

زودترین زمانی که می توانم یک تاکسی را رزرو کنم کی می باشد؟

**Where is the nearest taxi stand?**

(نزدیک ترین ایستگاه تاکسی کجاست؟)

**Is this the taxi stand for [destination]?**

(آیا این ایستگاه تاکسی برای [مقصد] است؟)

**How much will that cost?**

هزینه اش چقدر خواهد شد؟

**Could you wait for me here?**

(آیا می توانید اینجا منتظر بمانید؟)

**I want to go to [destination], please.**

(من می خواهم به [مقصد] بروم، لطفاً)

**Could you take me to [destination]?**

(آیا می توانید من را به [مقصد] ببرید؟)

**How much is the fare to [destination]?**

(کرایه تا [مقصد] چقدر است؟)

**Do you have a taxi app?**

(آیا اپلیکیشن تاکسی دارید؟)

**How far is it to [destination]?**

(چقدر تا [مقصد] فاصله است؟)

**Could you take the quickest route?**

(می توانید از سریع ترین مسیر بروید؟)

**Do you accept credit cards?**

(آیا کارت اعتباری قبول می کنید؟)

**I don't have enough change.**

(پول خرد کافی ندارم)

**Can you give me a receipt for the fare?**

(آیا می توانید رسید کرایه را بدهید؟)

**I'll pay the fare in cash.**

(کرایه را به صورت نقدی می دهم)

**Is the meter running?**

(آیا شمارنده روشن است؟)

**I need to get off at [destination].**

(باید در [مقصد] پیاده شوم)

**Can you go by the highway?**

(می توانید از بزرگراه بروید؟)

**Please stop at the next taxi stand.**

(لطفاً در ایستگاه بعدی تاکسی توقف کنید)

## جملات پر کاربرد در مورد اتوبوس

**Where are the ticket machine?**

دستگاه فروش بلیت کجاست؟

**What time does the next bus to [destination] arrive?**

(اتوبوس بعدی به [مقصد] چه ساعتی می‌آید؟)

**Where is the nearest bus stop?**

نزدیکترین ایستگاه اتوبوس کجاست؟

**Do I need to transfer to another bus?**

(آیا باید به اتوبوس دیگری انتقال پیدا کنم؟)

**What bus goes to [destination]?**

(کدام اتوبوس به [مقصد] می‌رود؟)

**Is this the right bus for [destination]?**

(آیا این اتوبوس برای [مقصد] درست است؟)

**Is there a bus terminal near here?**

(آیا پایانه اتوبوس در نزدیکی اینجا هست؟)

**When does the next bus leave?**

(اتوبوس بعدی چه زمانی حرکت می‌کند؟)

**I'm waiting for the bus to [destination].**

(من منتظر اتوبوس به [مقصد] هستم.)

**How can I get to [destination] by bus?**

(چطور می‌توانم با اتوبوس به [مقصد] بروم؟)

**How much is the fare to [destination]?**

(کرایه تا [مقصد] چقدر است؟)

**Do I need a bus pass for this route?**

(آیا برای این مسیر به کارت بلیط نیاز دارم؟)

**Where can I buy a ticket?**

(بلیط را کجا می‌توانم بخرم؟)

**Does this bus go directly to [destination]?**

(آیا این اتوبوس مستقیماً به [مقصد] می‌رود؟)

**Can I pay with a credit card?**

(آیا می‌توانم با کارت اعتباری پرداخت کنم؟)

**What time does the last bus leave?**

(آخرین اتوبوس چه ساعتی حرکت می‌کند؟)

**How long does the bus ride take?**

(سفر با اتوبوس چقدر طول می‌کشد؟)

**I need to get off at [destination].**

(باید در [مقصد] پیاده شوم.)

**Is there a bus that stop at [place]?**

(آیا اتوبوسی هست که در [مکان] توقف کند؟)

## لغات مهم انگلیسی در هنگام آدرس دهی

- Street – خیابان
- Road – جاده
- Avenue – بلوار
- Boulevard – خیابان اصلی
- Alley – کوچه
- Intersection – تقاطع
- Roundabout – میدان
- Highway – بزرگراه
- Bridge – پل
- Tunnel – تونل
- Building – ساختمان
- Corner – گوشه
- Traffic Light – چراغ راهنمایی
- Stop Sign – علامت توقف
- Sidewalk – پیاده‌رو
- Crosswalk – خط عابر پیاده
- Exit – خروجی
- Entrance – ورودی
- Parking Lot – پارکینگ
- Opposite – روبرو
- Next to – جنب
- dead end – بن بست
  
- Turn – پیچیدن
- Go Straight – مستقیم رفتن
- Cross – عبور کردن
- Stop – متوقف شدن
- Pass – گذشتن (از چیزی)
- Follow – دنبال کردن
- Continue – ادامه دادن
- Head Toward – به سمت چیزی رفتن
- Take (a road) – (وارد شدن به) جاده یا مسیر خاص
- Locate – پیدا کردن
- Point – اشاره کردن
- Ask – پرسیدن
- Find – یافتن
- Lead to – منتهی شدن به
- Drive – رانندگی کردن

## مکالمه

Person 1: **Excuse me, could you help me find the nearest grocery store?**

ببخشید، می‌تونید کمک کنید نزدیک‌ترین فروشگاه مواد غذایی رو پیدا کنم؟ فرد ۱

Person 2: **Sure! Go straight down this street until you reach the second traffic light.**

حتماً! مستقیم در این خیابون بروید تا به دومین چراغ راهنمایی برسید: فرد ۲

Person 1: **Do I need to turn anywhere?**

آیا باید جایی بپیچم؟ فرد ۱

Person 2: **Yes, turn left at the traffic light onto Maple Avenue.**

بله، در چراغ راهنمایی به چپ بپیچید به بلوار میپل: فرد ۲

Person 1: **Is it far from there?**

آیا از اونجا فاصله‌اش زیاده؟ فرد ۱

Person 2: **Not at all. After you turn, pass the first intersection, and the store will be on your right, next to a large building.**

اصلاً. بعد از پیچیدن، از اولین تقاطع عبور کنید و فروشگاه سمت راستتون خواهد بود، کنار یک ساختمان بزرگ.

Person 1: **Got it! Thank you so much for your help.**

متوجه شدم! خیلی ممنونم بابت کمکتون: فرد ۱

Person 2: **You're welcome! Have a good day!**

خواهش می‌کنم! روز خوبی داشته باشید: فرد ۲



## پرسیدن آدرس: سوالات و پاسخ‌ها

می‌تونید بگید این خیابون اسمش چیه؟: سوال

اسم این خیابون خیابان اصلییه: پاسخ

**What is the name of this street?**

**This is Main Street.**

نزدیک‌ترین بلوار از اینجا کجاست؟: سوال

از اینجا مستقیم بروید، بلوار پارک جلوتره: پاسخ

**Where is the nearest avenue from here?**

**Go straight ahead, and Park Avenue is just ahead.**

چطور می‌تونم به تقاطع اصلی برسم؟: سوال

باید این جاده را تا چراغ راهنمایی ادامه بدید: پاسخ

**How can I get to the main intersection?**

**You need to follow this road to the traffic light.**

این جاده به بزرگراه منتهی میشه؟: سوال

بله، حدود یک کیلومتر بعد از پل به بزرگراه می‌رسید: پاسخ

**Does this road lead to the highway?**

**Yes, it leads to the highway about a kilometer after the bridge.**

آیا باید از این پل عبور کنم؟: سوال

بله، عبور از پل ضروریه: پاسخ

**Do I need to cross this bridge?**

**Yes, you need to cross the bridge.**

ورودی تونل کجاست؟: سوال

ورودی تونل در سمت چپ خیابان بعدی است: پاسخ

**Where is the tunnel entrance?**

**The tunnel entrance is on the left of the next street.**

نزدیک‌ترین کوچه به سمت اینجا کجاست؟: سوال

کوچه درست بعد از چراغ راهنمایی است: پاسخ

**Where is the nearest alley from here?**

**The alley is right after the traffic light.**

آیا این پارکینگ رایگان است؟: سوال

بله، پارکینگ رایگان در کنار ساختمان است: پاسخ

**Is this parking lot free?**

**Yes, the parking lot is free next to the building.**

## موقعیت یابی مکان‌ها

این گوشه چه ساختمانی وجود داره؟: سوال

ساختمان یک بانک است: پاسخ

**What building is at this corner?**  
**There is a bank building at this corner.**

آیا پارکینگ اینجا نزدیکه؟: سوال  
بله، پشت این کوچه یک پارکینگ وجود دارد: پاسخ  
**Is the parking lot nearby?**  
**Yes, there's a parking lot behind this alley.**

کجا باید برای ورود به این پارکینگ بپیچم؟: سوال  
به سمت راست در ورودی پارکینگ بپیچید: پاسخ  
**Where do I turn to enter this parking lot?**  
**Turn right at the parking lot entrance.**

خط عابر پیاده کجاست؟: سوال  
خط عابر پیاده نزدیک چراغ راهنمایی است: پاسخ  
**Where is the crosswalk?**  
**The crosswalk is near the traffic light.**

این میدان چند خروجی داره؟: سوال  
این میدان سه خروجی داره: پاسخ  
**How many exits does this roundabout have?**  
**This roundabout has three exits.**

## جهت‌ها: سوالات و جواب‌ها

آیا باید مستقیم برم یا بپیچم؟: سوال  
مستقیم بروید، سپس به راست بپیچید: پاسخ  
**Should I go straight or turn?**  
**Go straight and then turn right.**

این جاده به کجا منتهی می‌شود؟: سوال  
این جاده به میدان اصلی منتهی می‌شود: پاسخ  
**Where does this road lead to?**  
**This road leads to the main roundabout.**

## ادامه دادن مسیر

آیا باید از چراغ راهنمایی عبور کنم؟: سوال  
بله، بعد از چراغ به چپ بپیچید: پاسخ  
**Do I need to pass the traffic light?**  
**Yes, after the light, turn left.**

آیا این جاده به پل می‌رسد؟: سوال  
نه، این جاده مستقیماً به تونل می‌رسد: پاسخ  
**Does this road go to the bridge?**  
**No, this road goes straight to the tunnel.**

چه مدت طول می کشه به پل برسیم؟:سوال

حدود پنج دقیقه رانندگی لازم است :پاسخ

**How long does it take to get to the bridge?**

**It takes about five minutes by car.**

کجا باید توقف کنم؟:سوال

باید جلوی ورودی ساختمان توقف کنید :پاسخ

**Where should I stop?**

**You should stop in front of the building entrance.**

آیا می تونم از این کوچه عبور کنم؟:سوال

نه، این کوچه بن بست است :پاسخ

**Can I cross this alley?**

**No, this alley is a dead end.**



## لغات مهم انگلیسی در فروشگاه

- Shopping Centre / Mall مرکز خرید
- Grocer / Grocery store فروشگاه مواد غذایی
- Greengrocer میوه و سبزی فروشی
- Dairy section بخش لبنیات
- Butcher section بخش قصابی
- Household section بخش لوازم مصرفی خانگی
- Bakery section بخش نانوايي
- Frozen section بخش محصولات یخ زده
- Floor طبقه
- Escalator پله برقی
- Lift / Elevator آسانسور
- Changing room اتاق تعویض لباس
- Aisle راهرو
- Shelf قفسه
- Exit خروج
- Trolley چرخ دستی
- Shopping basket سبد خرید
- Shop manager / Store manager مدیر فروشگاه
- Sales assistant / Shop assistant فروشنده / دستیار فروشگاه
- Checkout assistant مسئول صندوق یا پرداخت در فروشگاه
- Self-checkout سیستمی که مشتریان میتوانند هزینه محصولات و کالاهای خریداری شده در فروشگاه را بدون نیاز به حضور مسئول صندوق یا فروشگاه پرداخت کنند.
- Checkout till / Cash till صندوق
- Receipt رسید
- Cash پول نقد
- Coin سکه
- Check چک
- Credit card / Debit card کارت اعتباری
- Store card کارت فروشگاه که شامل امتیاز خرید و تخفیف میشود.
- Refund استرداد
- Discount تخفیف
- Change تعویض کردن
- Return برگرداندن
- Sale حراج
- Queue صف
- Price tag برچسب قیمت
- Customer مشتری
- Cafeteria کافی شاپ

## مکالمه

دنبال یک چیزی میگردی مثلا، میخوای بیرسی پنیر کجاست؟

**Customer:** Excuse me, do you know where the cheese is, please?

حالا اگر بخواد بگه سه راهرو اونورتر یا سمت راست

**Shopkeeper:** Yes, it's on the right – three aisles right.

براتون سواله که قسمت میوه و سبزیجات کجاست؟

**Customer:** And the fruit and vegetable section?

به شما میگه: پشت سوپرمارکته

**Shopkeeper:** It's at the back of the supermarket – just over there.

حالا دنبال اتاق پرو هستی

**Customer:** Oh, and where is the fitting room/changing room?

طبقه ی سومه

**Shopkeeper:** It is on the second floor.

و کافی شاپ؟

**Customer:** And the cafe?

میخواد بگه طبقه ی سومه

**Shopkeeper:** It's on the third floor.

پله برقی کجاست؟

**Customer:** Great. Sorry, but where is the escalator?

درست همونجاست

**Shopkeeper:** It is just over there.

حالا براتون سواله مثلا یکشنبه ها باز هستند؟

**Customer:** Are you open on Mondays?

بله هستیم

**Shopkeeper:** Yes, we are.

**Do you know** حالا برای پورو کردن استفاده از ساختار **try on** رو داریم و همچنین برای پرسیدن مکان یک جایی **where ...?**

**Customer:** I want to try this shirt on. Do you know where the changing room is?

**Shopkeeper:** It is on the corner



یک فروشنده از شما می پرسد که آیا به کمک نیاز دارید؟ چطور نه میگی؟

نه ممنون، من فقط دارم نگاه میکنم

No thanks, I'm just looking

ساعتی را دوست دارید که در ویتترین مغازه باشد. چه میپرسی؟

آیا می توانم به یکی از ساعت های موجود در پنجره نگاه کنم، لطفا؟

Could I have a look at one of the watches on the window, please?

دستیار می رود و دستیار دیگری می پرسد که آیا به کمک نیاز دارید یا خیر. شما چه می گوئید؟

کارم داره انجام میشه، ممنون

I'm being served, thanks

فروشنده یک تبلت را به شما نشان می دهد که خوب است اما خیلی گران است. شما چه می گوئید؟

خوب است، اما فراتر از محدوده قیمت من است. آیا چیزی کمی ارزانتر دارید؟

It is nice, but it is beyond my price range.

Do you have anything a bit cheaper?

مطمئن نیستید چیزی بخرید یا نه. چه چیزی می توانید بگوئید؟

نمی توانم تصمیم بگیرم شاید بروم و به آن فکر کنم

I can't decide. Perhaps I will go away and think about it.

شما نمی خواهید چیزی را که فروشنده نشان داده بخرید. چی می گین؟

فکر کنم نمیخوامش، به هر حال ممنون

I think I will leave it. Thanks anyway.

هیچ قیمتی برای چیزی وجود ندارد از فروشنده چه می پرسی؟

این چنده؟

How much is this ?

خیلی کوچک است سائز بزرگتر هم دارید؟

It's too small. Do you have it in a larger size?

حالا شلوار خریدی، میخوای ببینی زنگ سبزش رو دارند؟

Excuse me, do you have these pants in green?

میشه یک تخفیف به من بدید؟

Could you give me a discount?

شما برای چیزی پول می دهید و دستیار پول کافی را به شما پس نمی دهد. شما چه می گوئید؟

Excuse me. I think you gave me the wrong change.

حالا سواله که میتونید نقد یا با کارت خرید کنید؟

Can I pay by cash ? By card?

حالا به هر دلیلی میخواید پولتون رو پس بگیرید

I would like a refund, please.

شما به یک لباس نگاه می کنید و می خواهید بدونید که جنس آن چیست. چه می پرسید؟

What is it made of?

می خواهید بدانید که آیا می توانید کت را در باران شدید بپوشید یا خیر. چه می پرسی؟

Is this waterproof?

چگونه می پرسید که آیا می توانید آن را در ماشین لباسشویی بشوید؟

Is it machine-washable?

## لغات مهم انگلیسی در رستوران و کافه (بخش اول – رستوران)

- Menu (منو)
- Waiter/Waitress (گارسون/پیشخدمت)
- Table for two/three, please. (یک میز برای دو/سه نفر، لطفاً)
- Reservation (رزرو)
- Specials (غذاهای ویژه روز)
- Appetizer (پیش غذا)
- Main course (غذای اصلی)
- Dessert (دسر)
- Beverages (نوشیدنی‌ها)
- Juice (آبمیوه)
- Soda (نوشابه، گازدار)
- Bread (نان)
- Soup (سوپ)
- Salad (سالاد)
- Pasta (پاستا – غذای ایتالیایی از خمیر گندم)
- Pizza (پیتزا – خمیر گرد با تاپینگ‌های مختلف)
- Burger (برگر – ساندویچ گوشت یا مرغ)
- Steak (استیک – برش گوشت گریل شده)
- Sushi (سوشی – غذای ژاپنی از برنج و ماهی)
- Kebab (کباب – گوشت گریل شده روی سیخ)
- Fish and Chips (ماهی و سیب‌زمینی – غذای سنتی انگلیسی)
- Vegetarian (گیاه‌خوار)
- Spicy (تند)
- Mild (ملایم)
- Sweet (شیرین)
- Bitter (تلخ)
- Savory (خوش طعم/نمکی)
- Rare/Medium/Well-done (نیم‌پز/متوسط/کاملاً پخته برای استیک)
- Boiled/ Fried /Grilled
- Check/Bill (صورتحساب)
- Tip (انعام)
- Takeout (غذا برای بردن)
- Takeaway (رستوران بیرون بر)
- To-go box (ظرف برای بردن غذاهای باقی‌مانده)
- Delicious (خوشمزه)
- Fork (چنگال)
- Knife (چاقو)
- Spoon (قاشق)
- Napkin (دستمال سفره)
- Plate (بشقاب)
- Cup/Glass (فنجان/لیوان)
- Reserve (رزرو)
- High chair (صندلی کودک)

Tomato Sauce/Ketchup (سس گوجه یا کچاپ)

leftovers غذای باقی مانده

Side dish (خوراک جانبی)

Refill (پر کردن مجدد نوشیدنی)



## مكالمة

**Customer:**

Good evening. Do you have a table for two, please?

**Waiter:**

Good evening! Do you have a reservation?

**Customer:**

No, we don't.

**Waiter:**

No problem. Follow me, please. Here's a nice table by the window.

**Customer:**

Thank you. Can I have the menu, please?

**Waiter:**

Of course. Here are the menus. Our specials today are grilled salmon and vegetarian pasta. Would you like something to drink?

**Customer:**

I'll have a glass of orange juice, and my friend will have soda.

**Waiter:**

Perfect. I'll bring those right away. Have you decided on appetizers?

**Customer:**

Yes, we'll share a soup and a salad.

**Waiter:**

Great choice! And for the main course?

**Customer:**

I'll have the steak, medium, with a side of grilled vegetables.

**Friend:**

And I'll have the pizza with extra tomato sauce.

**Waiter:**

Okay. I'll bring the bread and beverages shortly.

## ورود به رستوران و درخواست میز:

سلام، آیا یک میز برای دو نفر دارید؟

Hello, do you have a table for two, please?

آیا نیاز به رزرو دارم؟

Do I need a reservation?

ما یک رزرو به نام [اسم] داریم.

We have a reservation under the name of [Name].

آیا یک میز کنار پنجره موجود است؟

Is there a table by the window available?

می‌توانیم بیرون بنشینیم؟

Can we sit outside, please?

آیا صندلی کودک دارید؟

Do you have high chairs for kids?

چقدر باید برای یک میز صبر کنیم؟

How long is the wait for a table?

می‌توانیم منو را ببینیم؟

Can we see the menu, please?

---

## انتخاب غذا و نوشیدنی:

غذاهای ویژه امروز چیست؟

What are today's specials?

آیا منوی گیاه‌خواری دارید؟

Do you have a vegetarian menu?

می‌توانید چیزی ملایم/تند توصیه کنید؟

Can you recommend something mild/spicy?

محبوب‌ترین غذای اینجا چیست؟

What's the most popular dish here?

آیا شما سوشی/پاستا/استیک سرو می‌کنید؟

Do you serve sushi/pasta/steak?

آیا سوپ روز گیاه‌خواری است؟

Is the soup of the day vegetarian?

آیا این غذا همراه با نان سرو می‌شود؟

Does the dish come with a side of bread?

من استیک نیم‌پز سفارش می‌دهم، لطفاً

I'll have the medium steak, please.

می‌توانم پیتزا با پنیر اضافه سفارش بدهم؟

Can I have the pizza with extra cheese?

من سالمون گریل شده با سالاد جانبی می‌خواهم

I'd like the grilled salmon with a side salad.

آیا منوی کودکان دارید؟

Do you have a kid's menu?

آیا ماهی سرخ‌شده، گریل شده یا آب‌پز است؟

Is the fish fried, grilled, or boiled?

چه نوع نوشیدنی‌هایی دارید؟

What kind of beverages do you have?

می‌توانم دوباره نوشابه‌ام را پر کنید؟

Can I have a refill for my soda?

---

### در طول غذا خوردن:

ببخشید، می‌توانم چند دستمال سفره داشته باشم؟

Excuse me, can I have some napkins, please?

می‌توانیم کمی کچاپ یا سس گوجه‌فرنگی داشته باشیم؟

Can we get some ketchup or tomato sauce?

می‌توانید چند بشقاب و چنگال اضافی بیاورید؟

Could you bring us some extra plates and forks?

آیا ممکن است کمی نان بیشتر بیاورید؟

Could you bring us some more bread?

می‌توانید غذا را کمتر تند کنید؟

Could you make the dish a little less spicy?

آیا می‌توانم سفارش خود را تغییر بدهم؟

Can I change my order?

ببخشید، فکر می‌کنم مشکلی در غذای من وجود دارد.

Excuse me, I think there's a mistake with my dish.

می‌توانم سس بیشتری برای سالاد داشته باشم؟

Can I have more dressing for the salad?

آیا دسر خاصی توصیه می‌کنید؟

Do you have any dessert recommendations?

---

### درخواست صورت حساب:

می‌توانیم صورت حساب را داشته باشیم؟

Can we have the check/bill, please?

آیا کارت اعتباری قبول می‌کنید؟

Do you accept credit cards?

می‌توانید باقی‌مانده را در ظرفی برای بردن بسته‌بندی کنید؟

Could you pack the leftovers in a to-go box?

متشکرم برای خدمات عالی. غذا فوق‌العاده بود.

Thank you for the great service. The food was amazing!

---

### اصطلاحات و عبارات رایج:

ماهی تازه روز چیست؟

What's the catch of the day?

این غذا/نوشیدنی مهمان رستوران است.

On the house.

تشکر ویژه از سرآشپز!

Compliments to the chef!

## لغات مهم انگلیسی در رستوران و کافه (بخش دوم – کافه)

- Menu (منو)
- Mug (ماگ – لیوان سرامیکی)
- Cup (فنجان)
- Barista (کافی من)
- Saucer (نعلبکی)
- Teaspoon (قاشق چای خوری)
- Napkin (دستمال سفره)
- Counter (پیشخوان)
- Specials (ویژه‌ها – موارد خاص روز)
- Tea (چای)
- Espresso (اسپرسو – قهوه غلیظ بدون شیر)
- Americano (آمریکانو – اسپرسو رقیق شده با آب)
- Latte (لاته – اسپرسو با شیر بخار داده شده)
- Cappuccino (کاپوچینو – اسپرسو با کف شیر)
- Mocha (موکا – قهوه شکلاتی)
- Macchiato (ماکیاتو – اسپرسو با کمی کف شیر)
- Cold Brew (کولد برو – قهوه سرد دم شده)
- Iced Coffee (آیس کافی – قهوه سرد با یخ)
- Decaf (بدون کافئین)
- Single Shot (شات سینگل – یک شات اسپرسو)
- Double Shot (شات دابل – دو برابر اسپرسو)
- Sweetener (شیرین کننده – مثل شکر یا استویا)
- Syrup (سیروپ – طعم دهنده مایع مثل کارامل یا وانیل)
- Foam (کف شیر)
- Whipped Cream (خامه زده شده)
- Non-dairy Milk (شیر گیاهی – مثل شیر بادام یا شیر سویا)
- To-go Cup (لیوان برای بردن)
- Chai Latte (چای ماسالا با شیر)
- Hot Chocolate (هات چاکلت – شکلات داغ)
- Pastry (شیرینی)
- Toast (تست – نان تست شده)
- Blend (مخلوط – ترکیب انواع دانه های قهوه)
- Cinnamon (دارچین)
- Caffeine (کافئین)
- Hot Beverage (نوشیدنی داغ)
- Cold Beverage (نوشیدنی سرد)

## مکالمه

Customer: Hi, is it okay if I sit here by the window?

مشتری: سلام، آیا می‌توانم اینجا کنار پنجره بنشینم؟

Barista: Of course! Please feel free to take a seat.

بارستا: البته! لطفاً راحت باشید و بنشینید.

Customer: Great, thank you. Could I see the menu, please?

مشتری: عالی است، ممنونم. می‌توانم منو را ببینم لطفاً؟

Barista: Sure, here you go.

بارستا: حتماً، بفرمایید.

Customer: Do you have any specials today?

مشتری: امروز ویژه‌ای دارید؟

Barista: Yes, today we have a cinnamon latte.

بارستا: بله، امروز لاته دارچینی داریم.

Customer: That sounds good! I'll have a cappuccino, please.

مشتری: این خوب به نظر می‌رسد! یک کاپوچینو می‌خواهم لطفاً.

Barista: Would you like a single shot or double shot in your cappuccino?

بارستا: آیا یک شات یا دو شات در کاپوچینو می‌خواهید؟

Customer: double shot, please.

مشتری: دو شات لطفاً.

Barista: Perfect! Anything else?

بارستا: عالی! چیز دیگری می‌خواهید؟

Customer: No thanks.

نه ممنون

Barista: Great! Your order will be ready shortly.

بارستا: عالی! سفارش شما به زودی آماده می‌شود.

Customer: Thank you!

مشتری: ممنون!

Barista: You're welcome! Enjoy your time.

بارستا: خوش آمدید! از وقتتان لذت ببرید.

## لحظه نشستن مشتری

آیا می‌توانم در این میز بنشینم؟

Can I sit at this table?

می‌توانم منو را ببینم؟

Can I see the menu, please?

آیا شما ویژه‌ها برای امروز دارید؟

Do you have any specials today?

آیا اینجا قهوه‌های سرد مثل آیس کافی هم دارید؟

Do you have cold beverages like iced coffee?

آیا اینجا قهوه بدون کافئین هم دارید؟

Do you serve decaf coffee here?

## لحظه سفارش دادن

من یک کاپوچینو می‌خواهم، لطفاً

I'd like a cappuccino, please.

من یک قهوه آمریکانو با شات سینگل می‌خواهم

I'd like an Americano with a single shot, please.

یک شات دابل اسپرسو برای من، لطفاً

A double shot espresso for me, please.

می‌توانم یک فنجان هات چاکلت داشته باشم؟

Can I have a cup of hot chocolate, please?

آیا می‌توانید کمی دارچین روی قهوه من بپاشید؟

Can you sprinkle some cinnamon on my coffee?

موقع خوردن نوشیدنی و غذا

این قهوه خیلی خوشمزه است!

This coffee is delicious!

این لاته خیلی خوب است!

This latte is really good!

این آیس کافی خیلی خنک و خوشمزه است  
This iced coffee is so refreshing and tasty!

من از این شیرینی خوشم آمد  
I really like this pastry!

آیا می‌توانید نعلبکی برای فنجان من بیاورید؟  
Can you bring a saucer for my cup?

آیا می‌توانم یک توست و مربا سفارش بدهم؟  
Can I order some toast with jam?

آیا می‌توانید قهوه‌ام را در یک لیوان برای بردن بسته‌بندی کنید؟  
Can you pack my coffee in a to-go cup?

آیا می‌توانم یک قاشق چای‌خوری شکر برای چایم داشته باشم؟  
Can I have a teaspoon of sugar for my tea?

آیا شما چیزی برای خوردن در کنار قهوه دارید؟  
Do you have anything to eat with my coffee?

## موقع پرداخت و رفتن

چقدر می‌شود؟  
How much is it?

آیا می‌توانم پرداخت با کارت اعتباری انجام دهم؟  
Can I pay with a credit card?

آیا باید انعام بدهم؟  
Do I need to leave a tip?

آیا می‌توانم صورتحساب را بگیرم؟  
Can I have the check, please?

خیلی خوش گذشت، متشکرم  
I had a great time, thank you!

بایستی من قهوه‌ام را برای بردن بگیرم؟  
Should I take my coffee to go?



## لغات مهم انگلیسی در بانک

- Bank account (حساب بانکی)
- Savings account (حساب پس انداز)
- Checking account (حساب جاری)
- Deposit (واریز، سپرده)
- Withdrawal (برداشت)
- Balance (موجودی)
- Transaction (تراکنش)
- Transfer (انتقال پول)
- Interest rate (نرخ بهره)
- ATM (Automated Teller Machine) (خودپرداز)
- Debit card (کارت نقدی)
- Credit card (کارت اعتباری)
- PIN (Personal Identification Number) (کد شناسایی شخصی)
- Loan (وام)
- Mortgage (رهن، وام مسکن)
- Overdraft (برداشت اضافی از حساب)
- Wire transfer (انتقال وجه الکترونیکی)
- Exchange rate (نرخ تبدیل ارز)
- Currency exchange (تبدیل ارز)
- Foreign currency (ارز خارجی)
- Cheque (Check) (چک)
- Drawer (صاحب حساب چک)
- Bank statement (صورت حساب بانکی)
- Online banking (بانکداری آنلاین)
- Mobile banking (بانکداری موبایلی)
- Branch (شعبه)
- Bank teller (صندوقدار بانک)
- Manager (مدیر)
- Safe deposit box (صندوق امانات)
- Fee/Charge (کارمزد)
- Account holder (صاحب حساب)
- Identification (شناسایی، مدرک شناسایی)
- Proof of address (مدرک آدرس محل سکونت)
- Signature (امضا)
- Deposit slip (فرم واریز)
- Withdrawal slip (فرم برداشت)
- Fixed deposit (سپرده ثابت)
- Joint account (حساب مشترک)
- Sort code (کد شناسایی شعبه بانک)
- IBAN (International Bank Account Number) (شماره حساب بین المللی)
- Customer service (خدمات مشتری)
- Account opening form (فرم افتتاح حساب)
- Statement period (دوره صورت حساب)
- Time deposit (سپرده زمانی)

# مکالمه

سلام، می‌خواهم یک حساب بانکی باز کنم: مشتری

**Customer:** Hello, I'd like to open a bank account.

البته. حساب پس‌انداز می‌خواهید یا حساب جاری؟: صندوقدار بانک

**Bank Teller:** Of course. Are you looking for a savings account or a checking account?

ترجیح می‌دهم حساب پس‌انداز باشد. نرخ بهره چقدر است؟: مشتری

**Customer:** I would prefer a savings account. What's the interest rate?

در حال حاضر حساب پس‌انداز ما نرخ بهره ۲٫۵ درصد در سال ارائه می‌دهد: صندوقدار بانک

**Bank Teller:** Currently, our savings account offers an interest rate of 2.5% per year.

خوب به نظر می‌رسد. چه مدارکی لازم است؟: مشتری

**Customer:** That sounds good. What documents do I need?

به یک مدرک شناسایی معتبر، مدرک آدرس محل سکونت و فرم افتتاح حساب نیاز دارید: صندوقدار بانک

**Bank Teller:** You'll need a valid identification, proof of address, and a completed account opening form.

گذرنامه و قبض آب و برق را با خودم آورده‌ام. این کافی است؟: مشتری

**Customer:** I have my passport and a utility bill with me. Will that work?

بله، کاملاً مناسب است. لطفاً این فرم را پر کنید تا من مدارکتان را پردازش کنم: صندوقدار بانک

**Bank Teller:** Yes, that's perfect. Please fill out this form while I process your documents.

آیا الان باید واریزی انجام دهم؟: مشتری

**Customer:** Do I need to make a deposit now?

بله، حداقل واریزی اولیه ۱۰۰ دلار است. می‌توانید نقدی یا از حساب دیگری انتقال دهید: صندوقدار بانک

**Bank Teller:** Yes, the minimum initial deposit is \$100. You can use cash or transfer funds from another account.

دلار نقدی واریز می‌کنم. بفرمایید ۲۰۰: مشتری

**Customer:** I'll deposit \$200 in cash. Here you go.

متشکرم. اجازه دهید این را پردازش کنم: صندوقدار بانک

**Bank Teller:** Thank you. Let me process that for you.

آیا با این حساب یک کارت نقدی دریافت می‌کنم؟: مشتری

**Customer:** Will I receive a debit card with this account?

بله، کارت نقدی و کد پین ظرف چند روز برایتان ارسال می‌شود. در این مدت می‌توانید از خدمات بانکداری آنلاین یا شعبه ما: صندوقدار بانک استفاده کنید

**Bank Teller:** Yes, you'll receive a debit card and a PIN in a few days. In the meantime, you can use online banking or visit our branch for transactions.

چطور می‌توانم به بانکداری آنلاین دسترسی داشته باشم؟: مشتری

**Customer:** How can I access online banking?

پس از فعال شدن حسابتان، ایمیلی با دستورالعمل‌های تنظیم نمایه آنلاین دریافت خواهید کرد: صندوقدار بانک

**Bank Teller:** Once your account is active, you'll receive an email with instructions to set up your online banking profile.

عالی. حسابم کی آماده می‌شود؟: مشتری

**Customer:** Great. When will my account be ready?

حسابتان ظرف ۲۴ ساعت فعال می‌شود. این شماره حسابتان و یک رسید برای ثبت است: **صندوقدار بانک**

**Bank Teller:** Your account will be active within 24 hours. Here's your account number and a deposit slip for your records.

!متشکرم برای کمکتان: **مشتری**

**Customer:** Thank you for your help!

!خواهش می‌کنم! اگر سوالی داشتید، می‌توانید با خدمات مشتری تماس بگیرید. روز خوبی داشته باشید: **صندوقدار بانک**

**Bank Teller:** You're welcome! If you have any questions, feel free to contact our customer service. Have a nice day!

### ورود به بانک (Entering the Bank)

- سلام، می‌توانید من را راهنمایی کنید؟  
**Hello, can you guide me?**
- برای باز کردن حساب بانکی آمده‌ام.  
**I'm here to open a bank account.**
- بخش خدمات مشتریان کجاست؟  
**Where is the customer service desk?**
- آیا می‌توانم با مدیر صحبت کنم؟  
**Can I speak with the manager?**
- آیا باید شماره بگیرم؟  
**Do I need to take a number?**

### سوالات درباره حساب بانکی (Questions About Bank Accounts)

- چه نوع حساب‌هایی ارائه می‌دهید؟  
**What types of accounts do you offer?**
- می‌خواهم یک حساب جاری باز کنم.  
**I'd like to open a checking account.**
- آیا حساب پس‌انداز سود پرداخت می‌کند؟  
**Does the savings account pay interest?**
- شرایط افتتاح حساب چیست؟  
**What are the requirements for opening an account?**
- آیا حساب مشترک ارائه می‌دهید؟  
**Do you offer joint accounts?**
- آیا حساب من شامل کارت اعتباری می‌شود؟  
**Does my account include a credit card?**

### واریز و برداشت (Deposits and Withdrawals)

- می‌خواهم مبلغی واریز کنم.  
**I'd like to make a deposit.**

- فرم واریز را از کجا می‌توانم دریافت کنم؟  
**Where can I get a deposit slip?**
- می‌توانم پول برداشت کنم؟  
**Can I withdraw money?**
- فرم برداشت برای این حساب کجا است؟  
**Where is the withdrawal slip for this account?**
- می‌خواهم موجودی حسابم را بررسی کنم.  
**I'd like to check my account balance.**
- آیا می‌توانم ارز خارجی برداشت کنم؟  
**Can I withdraw foreign currency?**

---

### انتقال وجه و تراکنش‌ها (Transfers and Transactions)

- می‌خواهم وجهی را انتقال دهم.  
**I'd like to transfer some money.**
- شماره حساب مقصد چیست؟  
**What is the destination account number?**
- نرخ کارمزد انتقال چقدر است؟  
**What is the fee for the transfer?**
- آیا انتقال وجه بین‌المللی دارید؟  
**Do you offer international wire transfers?**
- می‌توانم جزئیات تراکنش‌های اخیرم را ببینم؟  
**Can I see the details of my recent transactions?**

---

### سایر خدمات بانکی (Other Banking Services)

- آیا صندوق امانات دارید؟  
**Do you have a safe deposit box?**
- هزینه صندوق امانات چقدر است؟  
**How much does the safe deposit box cost?**
- چگونه می‌توانم برای وام اقدام کنم؟  
**How can I apply for a loan?**
- آیا وام مسکن ارائه می‌دهید؟  
**Do you offer mortgage services?**
- صورت‌حساب بانکی خود را می‌خواهم.  
**I'd like my bank statement.**
- آیا بانکداری آنلاین فعال است؟  
**Is online banking available?**
- آیا می‌توانم از خدمات موبایل بانک استفاده کنم؟  
**Can I use mobile banking services?**

## لغات مهم انگلیسی در سینما و تئاتر

Concession stand - غرفه فروش خوراکی

Popcorn - پاپ کورن

Soft drink - نوشیدنی غیرالکلی

Snack - خوراکی

3D glasses - عینک سه بعدی

Box office - گیشه

Matinee - نمایش روزانه

Evening show - نمایش عصرگاهی

Critic - منتقد

Review - نقد

Rating - درجه بندی (فیلم)

Plot - داستان فیلم

Genre - ژانر

Comedy - کمدی

Drama - درام

Action - اکشن

Horror - ترسناک

Romantic - عاشقانه

Thriller - دلهره آور

Documentary - مستند

Animation - انیمیشن

Subtitle - زیرنویس

Backstage - پشت صحنه

Lighting - نورپردازی

Audience - تماشاگران

Script - فیلمنامه

Performance - اجرا

Movie - فیلم

Film - فیلم

Theater - تئاتر

Cinema - سینما

Cinema hall - سالن سینما

Ticket - بلیت

Director - کارگردان

Cast - بازیگران

Play - نمایش

Musical - نمایش موزیکال

Intermission - تنفس بین نمایش

Actor - بازیگر

Actress - بازیگر زن

Scene - صحنه (در فیلم یا نمایش)

Soundtrack - موسیقی متن

Seat - صندلی

Seating area - محل نشستن تماشاگران

Balcony - بالکن یا قسمت بالایی سالن

VIP section - بخش ویژه یا وی آی پی

Row - ردیف

Screen - پرده نمایش

Stage - صحنه

Main floor - طبقه اصلی سالن

Showtime - زمان نمایش

Usher - راهنمای سالن

booklet - برگه برنامه نمایش

## مکالمه

Customer: Hi, I'd like to buy a ticket for a movie, please.

سلام، می‌خواهم یک بلیت برای فیلم بخرم:مسافر

Ticket Seller: Sure! Which movie are you interested in?

حتماً! برای کدام فیلم علاقه دارید؟:فروشنده بلیت

Customer: I'd like to see the new action movie. What are the showtimes?

دوست دارم فیلم اکشن جدید رو ببینم. زمان‌های نمایش چی هستن؟:مسافر

Ticket Seller: We have showtimes at 3:00 PM, 5:00 PM, and 8:00 PM.

نمایش‌ها ساعت ۳:۰۰ عصر، ۵:۳۰ عصر و ۸:۰۰ شب هستند:فروشنده بلیت

Customer: I'll take the 5:00 PM show. Is there a seat available in the VIP section?

موجوده؟ VIP نمایش ساعت ۵:۳۰ رو می‌گیرم. آیا صندلی در بخش:مسافر

Ticket Seller: Yes, we have a few seats left in Row B. Would you like one?

باقی مونده. مایلید یکی از اون‌ها رو بگیرید؟ B بله، چند صندلی در ردیف:فروشنده بلیت

Customer: That sounds great. I'll take one.

خیلی خوبه، یکی می‌گیرم:مسافر

Ticket Seller: Here's your ticket. The cinema hall is on the second floor. Please arrive 10 minutes early.

این بلیت شماست. سالن سینما در طبقه دوم است. لطفاً ۱۰ دقیقه زودتر برسید:فروشنده بلیت

Customer: Thank you. Do you have a concession stand?

متشکرم. غرفه فروش خوراکی دارید؟:مسافر

Ticket Seller: Yes, it's next to the entrance. You can get popcorn, soft drinks, and other snacks there.

بله، کنار ورودی هست. می‌تونید پاپ‌کورن، نوشیدنی غیرالکلی و خوراکی‌های دیگه تهیه کنید:فروشنده بلیت

Customer: Perfect. Do I need 3D glasses for this movie?

عالیه. آیا برای این فیلم نیاز به عینک سه‌بعدی دارم؟:مسافر

Ticket Seller: No, this is a regular 2D movie.

خیر، این فیلم به صورت معمولی (۲ بعدی) هست:فروشنده بلیت

Customer: Got it. Thanks for your help!

متوجه شدم. از کمکتون متشکرم:مسافر

Ticket Seller: You're welcome! Enjoy the show.

خواهش می‌کنم! از فیلم لذت ببرید:فروشنده بلیت

## ورود به سینما (Arrival at the Cinema)

سلام، گیشه بلیت کجاست؟

Hello, where the box office is?

می‌خواهم بلیتی برای فیلم ساعت ۸ بخرم.

I would like to buy a ticket for the 8 PM show.

آیا نمایش عصرگاهی دیگری دارید؟

Do you have another evening show?

فیلم‌های در حال نمایش امروز کدامند؟

Which movies are playing today?

آیا بلیت برای بخش وی‌آی‌پی موجود است؟

Are tickets available for the VIP section?

---

## خرید بلیت (Buying Tickets)

بلیت برای فیلم اکشن می‌خواهم، لطفاً.

I'd like a ticket for the action movie, please.

آیا می‌توانم برنامه اجرای فیلم‌ها را ببینم؟

Can I see the movie schedule?

می‌توانم برنامه نمایش را نگه دارم؟

Can I keep the program booklet?

نمایش تا چه ساعتی طول می‌کشد؟

How long does the movie run?

آیا نمایش در سالن اصلی است یا بالکن؟

Is the show in the main floor or the balcony?

آیا می‌توانم بلیت رو برای یک روز دیگر تغییر دهم؟

Can I change the ticket to another day?

می‌خواهم در ردیف جلو بنشینم.

I want to sit in the front row.

آیا صندلی در بخش بالکن وجود دارد؟

Are there seats available in the balcony section?

چند بلیت لازم دارید؟

How many tickets do you need?

### **(Entering the Cinema Hall) ورود به سالن**

سالن سینما کجاست؟

Where is the cinema hall?

نمایش در چه سالنی برگزار می‌شود؟

Which hall is the show in?

آیا می‌تونید صندلی منو نشان بدید؟

Could you show me my seat?

این ردیف A است؟

Is this Row A?

راهنمای سالن گفتند که ردیف من در بخش وی‌آی‌پی است.

The usher said my row is in the VIP section.

### **(During the Movie) حین نمایش**

آیا این نمایش سه‌بعدی است؟

Is this a 3D movie?

عینک سه‌بعدی رو از کجا می‌تونم بگیرم؟

Where can I get 3D glasses?

### **(Buying Snacks) خرید خوراکی**

غرفه فروش خوراکی کجاست؟

Where is the concession stand?

یک پاپ‌کورن بزرگ و نوشیدنی غیرالکلی لطفاً.

A large popcorn and a soft drink, please.

آیا چیپس یا خوراکی دیگری دارید؟

Do you have chips or other snacks?

چه نوع نوشیدنی‌هایی دارید؟

What kinds of drinks do you have?

می‌تونم خوراکی‌ها را به سالن ببرم؟

Can I take the snacks inside the hall?

### **(During Intermission) حین استراحت**

آیا اینجا تنفس بین نمایش وجود دارد؟

Is there an intermission here?

می‌تونم در تنفس به بیرون بروم؟

Can I step outside during the intermission?



## لغات مهم انگلیسی در مطب دکتر

- Appointment (وقت ملاقات)
- Doctor's office (مطب دکتر)
- Patient (بیمار)
- Check-up (معاینه)
- Consultation (مشاوره)
- Prescription (نسخه)
- Medicine (دارو)
- Pharmacy (داروخانه)
- Symptoms (علائم بیماری)
- Diagnosis (تشخیص)
- Treatment (درمان)
- Allergy (آلرژی)
- Pain (درد)
- Fever (تب)
- Cough (سرفه)
- Sore throat (گلودرد)
- Headache (سر درد)
- Nausea (حالت تهوع)
- Vomiting (استفراغ)
- Dizziness (سرگیجه)
- Infection (عفونت)
- Inflammation (التهاب)
- Cold (سرماخوردگی)
- Flu (آنفلانزا)
- Diabetes (دیابت)
- Blood pressure (فشار خون)
- Pulse (نبض)
- Heart rate (ضربان قلب)
- X-ray (عکس برداری با اشعه ایکس)
- Ultrasound (سونوگرافی)
- Test results (نتایج آزمایش)
- Lab tests (آزمایش‌های پزشکی)
- Insurance (بیمه)
- Emergency (اضطراری)
- Waiting room (اتاق انتظار)
- Specialist (متخصص)
- Nurse (پرستار)
- Receptionist (مسئول پذیرش)
- Health history (سابقه بیماری)
- Physical examination (معاینه فیزیکی)
- Thermometer (دماسنج)

- General Practitioner (GP) - پزشک عمومی
- Pediatrician - پزشک کودکان
- Cardiologist - متخصص قلب
- Dermatologist - متخصص پوست
- Ophthalmologist - متخصص چشم
- Neurologist - متخصص اعصاب
- Gynecologist - متخصص زنان
- Orthopedist - متخصص ارتوپدی
- Dentist - دندان‌پزشک

- Vaccine (واکسن)
- Surgery (عمل جراحی)
- Discharge (ترخیص)
- Blood test (آزمایش خون)

- Follow-up (پیگیری)
- Medical record (پرونده پزشکی)
- Injection (تزریق)

## مکالمه

- Patient: Good morning. I have an appointment with Dr. Smith at 10:30.  
(بیمار: صبح بخیر. من برای ساعت ۱۰:۳۰ وقت ملاقات با دکتر اسمیت دارم)
- Receptionist: Good morning! Please have a seat in the waiting room. The doctor will see you shortly.  
(مسئول پذیرش: صبح بخیر! لطفاً در اتاق انتظار بنشینید. دکتر به زودی شما را خواهد دید)
- Doctor: Hello, how are you feeling today?  
(دکتر: سلام، امروز حالتان چطور است؟)
- Patient: I've been having a headache for the past three days, and sometimes I feel dizzy.  
(بیمار: سه روز است که سردرد دارم و گاهی احساس سرگیجه می‌کنم)
- Doctor: I see. Do you have any other symptoms like nausea or a fever?  
(دکتر: متوجه شدم. آیا علائم دیگری مثل حالت تهوع یا تب دارید؟)
- Patient: No, just the headache and dizziness.  
(بیمار: نه، فقط سردرد و سرگیجه)
- Doctor: Let me perform a quick check-up. Please sit on the examination table.  
(دکتر: اجازه بدهید معاینه کوتاهی انجام دهم. لطفاً روی تخت معاینه بنشینید)
- Doctor: Your blood pressure is slightly high, but your pulse and heart rate are normal.  
(دکتر: فشار خون شما کمی بالا است، اما نبض و ضربان قلبتان طبیعی است)
- Patient: Could it be due to stress?  
(بیمار: ممکن است به خاطر استرس باشد؟)
- Doctor: Possibly. I'll prescribe some mild medicine for the headache and recommend some blood tests.  
(دکتر: احتمالاً. من یک داروی ملایم برای سردردتان تجویز می‌کنم و آزمایش‌هایی دیگر پیشنهاد می‌دهم)
- Patient: Should I schedule a follow-up?  
(بیمار: آیا باید پیگیری انجام دهم؟)
- Doctor: Yes, after you complete the blood test, we'll review the results. You can book it with the receptionist.  
(دکتر: بله، بعد از انجام آزمایش خون، نتایج را بررسی می‌کنیم. می‌توانید وقت آن را با مسئول پذیرش رزرو کنید)
- Patient: Thank you, doctor!  
(بیمار: ممنون دکتر)
- Doctor: Take care, and don't forget to visit the pharmacy for your prescription.  
(دکتر: مراقب باشید و نسخه‌تان را از داروخانه تهیه کنید)

## ورود به مطب

سلام، وقت ملاقات دارم: بیمار

**Patient:** Hello, I have an **appointment**.

خوش آمدید! لطفاً در اتاق انتظار بنشینید، دکتر به زودی شما را خواهد دید: مسئول پذیرش

**Receptionist:** Welcome! Please take a seat in the **waiting room**. The doctor will see you shortly.

## معاینه

سلام! چگونه می‌توانم به شما کمک کنم؟: دکتر

**Doctor:** Hello! How can I help you today?

احساس درد در سر دارم و کمی سرگیجه دارم: بیمار

**Patient:** I have a **headache** and feel a bit **dizzy**.

این علائم از چه زمانی شروع شده است؟: دکتر

**Doctor:** How long have you been experiencing these **symptoms**?

حدود دو روز است که شروع شده: بیمار

**Patient:** It started about two days ago.

آیا تب، تهوع یا سرفه هم دارید؟: دکتر

**Doctor:** Do you have **fever**, **nausea**, or a **cough**?

نه، فقط سردرد و سرگیجه: بیمار

**Patient:** No, just the headache and dizziness.

## معاینه و تشخیص

اجازه بدهید فشار خون و نبض شما را بررسی کنم: دکتر

**Doctor:** Let me check your **blood pressure** and **pulse**.

فشار خون شما طبیعی است. حالا می‌خواهم به سینه شما را گوش کنم: دکتر

**Doctor:** Your blood pressure is normal. Now I'll listen to your chest.

ریه‌های شما تمیز به نظر می‌رسند. به نظر نمی‌رسد که عفونت داشته باشید، اما ممکن است نیاز به آزمایش خون داشته باشید: دکتر

**Doctor:** Your lungs sound clear. It doesn't seem like an **infection**, but you may need a **blood test**.

## تجویز دارو و درمان

برای سردرد شما دارو تجویز می‌کنم. لطفاً به داروخانه بروید و نسخه را دریافت کنید: دکتر

**Doctor:** I'm prescribing some **medicine** for your headache. Please visit the **pharmacy** to get the **prescription** filled.

آیا نیاز به مشاوره یا درمان دیگری دارم؟ بیمار

**Patient:** Do I need any other **consultation** or treatment?

نه، فقط این دارو را مصرف کنید و اگر علائم ادامه داشت، برای پیگیری مراجعه کنید: دکتر

**Doctor:** No, just take this medicine, and if the symptoms persist, come back for a **follow-up**.

## پیگیری و نتیجه آزمایش

نتایج آزمایش شما بعد از دو روز آماده خواهد شد. لطفاً برای دریافت نتایج آزمایش به ما مراجعه کنید: دکتر

**Doctor:** Your **test results** will be ready in two days. Please come back to collect them.

متشکرم. آیا من نیاز به بیمه برای پرداخت هزینه دارو دارم؟ بیمار

**Patient:** Thank you. Do I need **insurance** to pay for the medicine?

اگر بیمه دارید، لطفاً مدارک بیمه خود را نشان دهید: مسئول پذیرش

**Receptionist:** If you have insurance, please provide your **insurance details**.

## ترخیص و توضیحات نهایی

شما نیاز به هیچ عمل جراحی ندارید، و وضعیت شما نیاز به پیگیری دارد: دکتر

**Doctor:** You don't need any **surgery**, but your condition requires **follow-up**.

آیا نیاز به واکسن دارم؟ بیمار

**Patient:** Do I need a **vaccine**?

در حال حاضر نیازی به واکسن نیست. فقط دارو را مصرف کنید و پیگیر علائم باشید: دکتر

**Doctor:** No, you don't need a **vaccine** right now. Just take the medicine and monitor your symptoms.

ممنون از کمک شما: بیمار

**Patient:** Thank you for your help.

## لغات مهم انگلیسی در مطب داروخانه

Pharmacy - داروخانه

Prescription - نسخه

Over-the-counter (OTC) - داروی بدون نسخه

Medicine - دارو

Cold medicine - داروی سرماخوردگی

Flu medicine - داروی آنفولانزا

Pill - قرص

Tablet - قرص

Capsule - کپسول

Syrup - شربت

Ointment - پماد

Cream - کرم

Eye drops - قطره چشم

Nasal spray - اسپری بینی

Antibiotics - آنتی بیوتیک

Painkillers - مسکن

Ibuprofen - ایبوپروفن

Paracetamol (Acetaminophen) - (پاراستامول) (استامینوفن)

Aspirin - آسپرین

Antihistamine - آنتی هیستامین

Cough syrup - شربت سرفه

Throat lozenges - قرص مکیدنی گلو

Bandage - بانداز

First-aid kit - جعبه کمک‌های اولیه

Thermometer - دماسنج

Fever reducer - تب‌بر

Allergy medication - داروی آلرژی

Insulin - انسولین

Inhaler - اسپری تنفسی

Multivitamins - مولتی ویتامین

Diabetic supplies - لوازم دیابت

Blood pressure monitor - دستگاه فشارسنج

Sunscreen - ضد آفتاب

Hand sanitizer - محلول ضدعفونی دست

Energy supplements - مکمل‌های انرژی

Probiotic - پروبیوتیک

Skin cream - کرم پوست

cough syrup - شربت سرفه

Nausea relief - تسکین حالت تهوع

Diarrhea relief - تسکین بیرون روی

Sterile gloves - دستکش استریل

Antiseptic - ضدعفونی کننده

Ear drops - قطره گوش

Wound dressing - پانسمان زخم

Measuring spoon - قاشق دارای درجه

# مکالمه

**Patient:** Hello, good afternoon.

سلام، عصر بخیر: بیمار

**Pharmacist:** Good afternoon! How can I help you today?

عصر بخیر! چطور می‌توانم امروز کمکتان کنم؟: داروساز

**Patient:** I've been having a bad headache since last night. Do you have any over-the-counter painkillers?

از دیشب سردرد بدی دارم. آیا مسکن بدون نسخه دارید؟: بیمار

**Pharmacist:** Yes, we do. Are you looking for tablets, capsules, or something else?

بله، داریم. به دنبال قرص، کپسول، یا چیز دیگری هستید؟: داروساز

**Patient:** Tablets would be fine. What do you recommend?

قرص خوب است. چه چیزی پیشنهاد می‌کنید؟: بیمار

**Pharmacist:** For a headache, Ibuprofen or Paracetamol are common options. Do you have any allergies to medications?

برای سردرد، ایبوپروفن یا پاراستامول گزینه‌های رایجی هستند. آیا به دارویی حساسیت دارید؟: داروساز

**Patient:** No, I don't have any allergies. Could you give me Paracetamol, please?

نه، من به هیچ دارویی حساسیت ندارم. می‌شود پاراستامول بدهید؟: بیمار

**Pharmacist:** Sure. Here is a pack of Paracetamol tablets. The instructions are on the label, but let me explain: take one tablet every six hours if needed, but do not exceed four tablets in 24 hours.

البته. این یک بسته قرص پاراستامول است. دستور مصرف روی برچسب است، اما اجازه دهید توضیح بدهم: در صورت نیاز هر شش ساعت یک قرص مصرف کنید، اما بیش از چهار قرص در ۲۴ ساعت نخورید.

**Patient:** Thank you. Also, do you have any cough syrup? I've been coughing a lot.

ممنون. همچنین شربت سرفه دارید؟ من زیاد سرفه می‌کنم: بیمار

**Pharmacist:** Yes, we have both regular and sugar-free cough syrups. Do you have a preference?

بله، شربت سرفه معمولی و بدون شکر داریم. کدام را ترجیح می‌دهید؟: داروساز

**Patient:** Sugar-free, please.

بدون شکر لطفاً: بیمار

**Pharmacist:** Here you go. Take 10 ml three times a day.

بفرمایید. سه بار در روز ۱۰ میلی‌لیتر مصرف کنید: داروساز

**Patient:** Got it. How much do I owe you?

متوجه شدم. چقدر باید پرداخت کنم؟: بیمار

**Pharmacist:** That'll be \$12.50 for both.

برای هر دو می‌شود ۱۲,۵۰ دلار: داروساز

**Patient:** Here's the cash. Thank you for your help!

این پول نقد. ممنون از کمکتان: بیمار

**Pharmacist:** You're welcome! Feel better soon.

خواهش می‌کنم! زودتر خوب شوید: داروساز

**Patient:** Will do. Thanks again!

حتماً. باز هم ممنون: بیمار

**Pharmacist:** Take care!

مراقب باشید: داروساز

## ورود به داروخانه

لطفاً بگویید آیا نسخه دارید یا داروی بدون نسخه می‌خواهید؟

Do you have a prescription, or are you looking for over-the-counter medicine?

خوش آمدید! در چه زمینه‌ای می‌توانم به شما کمک کنم؟

Welcome! How can I help you today?

آیا به دنبال داروی خاصی هستید؟

Are you looking for a specific medicine?

لطفاً نسخه خود را نشان دهید.

Please show me your prescription.

## درخواست دارو

آیا داروی مسکن دارید؟

Do you have painkillers?

داروی سرماخوردگی بدون نسخه نیاز دارم.

I need over-the-counter cold medicine

این دارو را چگونه باید مصرف کنم؟

How should I take this medicine?

شریت سرفه می‌خواهم

I want some cough syrup.

آیا کپسول ایبوپروفن دارید؟

Do you have Ibuprofen capsules?

قرص پاراستامول برای تب دارم.

I need Paracetamol tablets for a fever.

## سوالات مربوط به آلرژی و مصرف دارو

آیا به دارویی حساسیت دارید؟

Do you have any allergies to medications?

چه علائمی دارید؟

What symptoms do you have?

آیا باردار هستید یا دارویی برای شرایط خاص مصرف می‌کنید؟

Are you pregnant or taking any medication for a specific condition?

## ارائه دارو

این نسخه شماست. لطفاً دستور مصرف را رعایت کنید.

Here is your prescription. Please follow the instructions.

این کپسول‌ها را همراه با غذا مصرف کنید.

Take these capsules with food.

شربت را با قاشق اندازه‌گیری مصرف کنید.

Take the syrup using the measuring spoon.

از این اسپری بینی دو بار در روز استفاده کنید.

Use this nasal spray twice a day

این قطره چشم را هر ۶ ساعت یک بار استفاده کنید.

Use these eye drops every six hours.

## در مورد داروهای خاص و ابزار پزشکی

آیا آنتی‌بیوتیک دارید؟

Do you have antibiotics?

آیا دستگاه فشارسنج دارید؟

Do you have a blood pressure monitor?

یک جعبه کمک‌های اولیه می‌خواهم.

I would like a first-aid kit.

انسولین برای دیابت لازم دارم.

I need insulin for diabetes.

## درخواست برای مسکن و داروهای عمومی

آیا قرص مکیدنی برای گلودرد دارید؟

Do you have throat lozenges?

تب‌بر قوی می‌خواهم.

I need a strong fever reducer.

شربت سرفه لازم دارم.

I need a cough syrup.

قرص آسپرین دارید؟

Do you have Aspirin tablets?

آیا مولتی‌ویتامین دارید؟

Do you have multivitamins?

آیا مکمل‌های انرژی موجود است؟

Are energy supplements available?



## محصولات بهداشتی و مراقبتی

آیا ضد آفتاب مناسب دارید؟

Do you have suitable sunscreen?

کرم پوست مرطوب کننده نیاز دارم

I need moisturizing skin cream.

محلول ضد عفونی کننده دست می خواهم

I need hand sanitizer.

دستکش استریل دارید؟

Do you have sterile gloves?

## درخواست برای کمک های اولیه و تسکین علائم

پانسمان زخم می خواهم

I need wound dressing.

قطره گوش دارید؟

Do you have ear drops?

آیا دارویی برای اسهال دارید؟

Do you have diarrhea relief medicine?

## لغات مهم انگلیسی در بیمارستان

Hospital – بیمارستان

Clinic – درمانگاه

Emergency – اورژانس

Emergency room (ER) – اتاق اورژانس

Ambulance – آمبولانس

Doctor – پزشک

Nurse – پرستار

Patient – بیمار

Surgery – جراحی

Surgeon – جراح

Specialist – متخصص

Diagnose – تشخیص دادن

Diagnosis – تشخیص

Treat – درمان کردن

Treatment – درمان

Operation – عمل جراحی

Operate – عمل کردن

Check-up – معاینه

Medicine – دارو

Prescription – نسخه

Injection – تزریق

Blood test – آزمایش خون

Lab test – آزمایشگاه

Scan – اسکن

Ward – بخش بیمارستان

Surgery Room or Operating Room – اتاق عمل

CCU (Coronary Care Unit) – بخش مراقبت‌های قلبی

ICU (Intensive Care Unit) – بخش مراقبت‌های ویژه

Stitches – بخیه

Cast – گچ

Recover – بهبود یافتن

Discharge – ترخیص کردن

Appointment – وقت ملاقات

Health insurance – بیمه درمانی

Medical record – پرونده پزشکی

Stretcher – برانکارد

Wheelchair – صندلی چرخ‌دار

Admit – بستری کردن

Admission Desk: – میز پذیرش

Admission Form: – فرم پذیرش

Emergency Admission: – پذیرش اضطراری

Examine – معاینه کردن

Monitor – تحت نظر گرفتن

Receptionist: – مسئول پذیرش

Patient ID: – شماره شناسایی بیمار

Medical Record: – پرونده پزشکی

Insurance Information: – اطلاعات بیمه

Scheduled Admission: – پذیرش برنامه‌ریزی شده

## مکالمه

Receptionist: Good morning! Welcome to our hospital. How can I help you?

صبح بخیر! خوش آمدید به بیمارستان ما. چطور می‌توانم کمکتان کنم؟: مسئول پذیرش

Patient: Good morning. I have a scheduled admission today for treatment.

صبح بخیر. من امروز یک پذیرش برنامه‌ریزی شده برای درمان دارم: بیمار

Receptionist: Alright, may I have your name and any appointment or patient ID?

بسیار خوب، می‌توانم نام شما و شماره پذیرش یا شناسایی بیمار را داشته باشم؟: مسئول پذیرش

Patient: My name is John Doe, and here is my appointment confirmation.

نام من جان دو است، و این تأییدیه وقت ملاقات من است: بیمار

Receptionist: Thank you. Please fill out this admission form and provide your health insurance details.

متشکرم. لطفاً این فرم پذیرش را پر کنید و اطلاعات بیمه درمانی خود را ارائه دهید: مسئول پذیرش

Patient: Sure. Here's my insurance card.

حتماً. این کارت بیمه من است: بیمار

Receptionist: Thank you. A nurse will guide you to your room shortly.

متشکرم. پرستار به زودی شما را به اتاقتان راهنمایی خواهد کرد: مسئول پذیرش

Patient: Thank you. And one more thing, how can I contact the doctor assigned to me?

ممنون. و یک سؤال دیگر، چگونه می‌توانم با دکتر مسئول خود تماس بگیرم؟: بیمار

Receptionist: You can call the ward desk, and they will arrange a consultation.

می‌توانید با میز بخش تماس بگیرید و آنها یک جلسه مشاوره تنظیم خواهند کرد: مسئول پذیرش

### ادامه مکالمه با پرستار

Nurse: Hello, Mr. Doe. I'll escort you to your room now.

سلام، آقای دو. حالا شما را به اتاقتان می‌برم: پرستار

Patient: Thank you. Is the room comfortable?

متشکرم. آیا اتاق راحت است؟: بیمار

Nurse: Yes, it's a private room. It has everything you need.

بله، این اتاق خصوصی است. همه چیزهایی که نیاز دارید دارد: پرستار

Patient: How long should I stay here?

چقدر قرار است اینجا بمانم؟: بیمار

Nurse: The doctor will review your condition and provide a discharge plan once you have recovered.

پزشک وضعیت شما را بررسی خواهد کرد و پس از بهبودی، یک برنامه ترخیص به شما ارائه خواهد داد: پرستار

Patient: Thank you, I appreciate it.

متشکرم، من قدردانم: بیمار

Nurse: You are welcome! Rest well. پرستار: خوشهش می‌کنم! استراحت خوبی داشته باشید: پرستار.

### (Admission): ورود به بیمارستان / پذیرش

سلام، من برای پذیرش به بیمارستان آمده ام

Hello, I have come to check in at the hospital.

آیا پذیرش اضطراری دارید یا قرار ملاقات قبلی؟

Do you have an emergency admission or a scheduled appointment?

من پذیرش اضطراری دارم

I have an emergency admission

(چه کار اول باید انجام دهم؟)

What do I need to do first?

لطفاً فرم پذیرش را پر کنید

Please fill out the admission form.

آیا شما بیمه درمانی دارید؟

Do you have health insurance?

بله، من بیمه درمانی دارم

Yes, I have health insurance.

شماره شناسایی بیمار خود را به من بدهید، لطفاً

Please provide your patient ID

لطفاً منتظر بمانید تا دکتر شما را معاینه کند

Please wait here until the doctor can examine you.

اطلاعات بیمه شما چیست؟

What is your insurance information?

اطلاعات بیمه من روی کارت است

My insurance information is on the card

### (Admitting to the Ward / Room): پذیرش در بخش‌ها و اتاق‌های بیمارستان

(الان باید کجا بروم؟)

Where should I go now?

اتاق شما آماده است

Your room is ready.

لطفاً به بخش جراحی بروید

Please go to the surgery department.

آیا من باید در این بخش بستری شوم؟

Do I need to be admitted to this ward?

در این بخش باید بستری شوید

You need to be admitted to this ward.

آیا به کمک برانکارد نیاز دارید؟

Do you need help with a stretcher?

(آیا می‌توانم در بخش باشم؟)

Can I stay in the VIP section?

من می‌خواهم در بخش ویژه بستری شوم

The nurse will monitor your condition.

شما به اتاق جراحی منتقل می‌شوید

You will be transferred to the surgery room.

### **معاینه و درمان (Examination and Treatment):**

آیا دکتر من را معاینه خواهد کرد؟

Will the doctor examine me?

پزشک شما شما را معاینه خواهد کرد

Your doctor will examine you.

آیا من به آزمایش خون نیاز دارم؟

Do I need any tests?

شما به یک آزمایش خون نیاز دارید

You need a blood test.

شما به تزریق نیاز دارید

You need an injection.

لطفاً در هنگام معاینه آرام باشید

Please remain calm during the examination.

## **جراحی و بستری شدن (Surgery and Admittance to Surgical Ward):**

شما به اتاق عمل منتقل می‌شوید.

You will be taken to the operating room.

لطفاً برای جراحی آماده باشید

Please prepare for the surgery.

آیا لازمه معاینه شم؟

Do I need to be examined?

شما باید قبل از جراحی معاینه شوید

You need to be examined before the surgery.

پرستار شما وضعیت شما را در اتاق جراحی تحت نظر خواهد گرفت

The nurse will monitor you in the operating room.

بعد از عمل جراحی به کجا منتقل می‌شوم؟

Where will I go after the surgery?

بعد از عمل جراحی، شما به بخش مراقبت‌های ویژه منتقل می‌شوید.

After the surgery, you will be transferred to the ICU.

آیا من به گچ یا بخیه نیاز خواهم داشت؟

Will I need a cast or stitches after surgery?

شما ممکن است به گچ یا بخیه نیاز داشته باشید

You may need a cast or stitches.

## **ترخیص و خروج از بیمارستان (Discharge and Leaving the Hospital):**

چه مدت لازمه داخل بیمارستان بمونم؟

How long do I need to stay in the hospital?

شما باید برای بهبودی چند روز بستری شوید

you need to stay 3 days for recovery.

چه زمانی می‌تونم از بیمارستان ترخیص بشم؟

When can I be discharged?

امروز شما می‌توانید از بیمارستان ترخیص شوید

You can be discharged from the hospital today.

آیا من می‌توانم به خانه بروم؟

Can I go home now?

پزشک شما تصمیم گرفته که شما به خانه بروید

Your doctor has decided that you can go home.

قبل از خروج از بیمارستان چه کاری باید انجام دهم؟

What should I do before leaving the hospital?

لطفاً تمامی مدارک پزشکی خود را دریافت کنید

Please collect all your medical records.

به شما دستورالعمل‌هایی برای مراقبت‌های پس از ترخیص داده خواهد شد

You will be given instructions for aftercare upon discharge.

در صورت بروز مشکل، لطفاً فوراً به بیمارستان مراجعه کنید

If any issues arise, please come to the hospital immediately.

کجا میتونم صورت حساب بیمارستان رو بگیرم؟

Where can I get my hospital bill?

لطفاً به گیشه مراجعه کنید تا فاکتور بیمارستان خود را دریافت کنید

Please visit the reception desk to get your hospital bill.

## لغات مهم انگلیسی در ایستگاه پلیس و گزارش سرقت

- Police Station – ایستگاه پلیس
- Officer – افسر
- Complain – شکایت کردن
- Complaint – شکایت
- File – تشکیل دادن (پرونده یا شکایت)
- File a complaint – ثبت شکایت
- Report – گزارش – گزارش دادن
- Incident – حادثه
- Accident – تصادف
- Victim – قربانی
- Suspect – مظنون – مظنون بودن
- Witness – شاهد – شاهد بودن
- Evidence – مدرک
- Fine – جریمه
- Warrant – حکم
- Investigate – تحقیق کردن
- Investigation – تحقیقات
- Interrogate – بازجویی کردن
- Interrogation – بازجویی
- Statement – اظهارات
- Case – پرونده
- Violate – نقض کردن
- Violation – تخلف
- Theft – سرقت
- Robbery – سرقت مسلحانه
- Fraud – کلاهبرداری
- Fire – آتش
- Theft – سرقت
- Wallet – کیف پول
- Crime – جرم
- Danger – خطر
- Loss – خسارت – ضرر
- Lose – گم کردن
- Damage – آسیب
- Lawyer – وکیل
- Crime – جرم
- Penalty – مجازات
- Arrest – دستگیر کردن
- Search – جستجو کردن
- Confess – اعتراف کردن
- Deny – انکار کردن
- Sign – امضا کردن
- Identify – شناسایی کردن
- Accuse – اتهام زدن
- Prove – اثبات کردن
- Record – ثبت کردن
- Follow – دنبال کردن
- Solve – حل کردن پرونده
- Rescue – نجات دادن
- Protect – محافظت کردن
- Warn – هشدار دادن
- Release – آزاد کردن
- Escape – فرار کردن
- Notify – اطلاع دادن
- Issue – صادر کردن
- Vehicle – وسیله نقلیه
- CCTV footage – دوربین مدار بسته
- Track the report – پیگیری گزارش
- Delay – تأخیر
- Flight – پرواز
- Luggage – چمدان
- Bail – وثیقه
- Jail – زندان
- Court – دادگاه



# مکالمه

**Caller:** Hello, is this the police station?

سلام، آیا این ایستگاه پلیس است؟ تماس گیرنده

**Officer:** Yes, this is the police station. How can I help you?

بله، این ایستگاه پلیس است. چگونه می توانم کمکتان کنم؟ افسر

**Caller:** I'd like to report a theft. My car has been stolen, and I have also lost my wallet.

می خواهم یک سرقت را گزارش کنم. خودروی من دزدیده شده و کیف پولم را هم گم کرده ام. تماس گیرنده

**Officer:** Can you provide details about the incident?

افسر. می توانید جزئیات حادثه را ارائه دهید؟

**Caller:** About an hour ago. My car was parked near the supermarket, and when I returned, it was gone.

حدود یک ساعت پیش. خودروی من نزدیک سوپرمارکت پارک شده بود و وقتی برگشتم، دیگر آنجا نبود. تماس گیرنده

**Officer:** Understood. Do you have the car's registration details and description?

متوجه شدم. آیا اطلاعات ثبت خودرو و مشخصات آن را دارید؟ افسر

**Caller:** Yes, it's a black sedan, license plate number XYZ123.

تماس گیرنده: بله، یک سدان مشکی با پلاک XYZ123 است.

**Officer:** Thank you. We will start the investigation right away. Have you noticed any suspects or witnesses?

ممنون. ما بلافاصله تحقیقات را آغاز می کنیم. آیا مظنون یا شاهدی را دیده اید؟ افسر

**Caller:** I didn't see anyone suspicious

من کسی مشکوک ندیدم، تماس گیرنده

**Officer:** Okay. About your wallet, where did you lose it?

در باره کیف پولتان، کجا آن را گم کردید؟ افسر

**Caller:** I think I dropped it while shopping. It contains my ID and credit cards.

فکر می کنم هنگام خرید آن را انداختم. حاوی کارت شناسایی و کارت های اعتباری من است. تماس گیرنده

**Officer:** I will file your complaint and issue a case report. You will need to sign it later.

من شکایت شما را ثبت کرده و یک گزارش پرونده صادر می کنم. شما باید بعداً آن را امضا کنید. افسر

**Caller:** Should I contact my bank to report the lost cards?

آیا باید با بانکم تماس بگیرم و کارت های گم شده را گزارش کنم؟ تماس گیرنده

**Officer:** Yes, We will also inform you as soon as we have updates.

بله، ما به محض داشتن اطلاعات جدید شما را مطلع می کنیم. افسر

**Caller: Is there anything else I should do?**

. آیا کار دیگری هست که باید انجام دهم؟:تماس گیرنده

**Officer: Please keep your phone on and notify us if you recall more details.**

.لطفاً تلفن خود را روشن نگه دارید و اگر جزئیات بیشتری به خاطر آوردید به ما اطلاع دهید. :افسر

**Officer: We will do our best. Thank you for reporting it.**

.ما تمام تلاش خود را می کنیم. ممنون که این موضوع را گزارش کردید :افسر

## تماس اولیه با پلیس

.سلام، می خواهم سرقت خودروی خود را گزارش کنم :تماس گیرنده

**Caller: Hello, I want to report the theft of my car.**

.این یک وضعیت اضطراری است؛ ماشینم دزدیده شده است :تماس گیرنده

**Caller: This is an emergency; my car has been stolen.**

.آیا می توانید یک افسر برای بررسی حادثه به اینجا بفرستید؟ :تماس گیرنده

**Caller: Can you send an officer to investigate the incident?**

.تماس گیرنده :خودرو یک سدان سفید است، با پلاک ABC123.

**Caller: The vehicle is a white sedan with the license plate ABC123.**

.لطفاً سریع کمک کنید. من به اطلاعات بیشتری نیاز دارم :تماس گیرنده

**Caller: Please help quickly. I need more information.**

## حضور پلیس در صحنه

.لطفاً درباره حادثه بیشتر توضیح دهید :افسر

**Officer: Please explain the incident in more detail.**

.من ماشین را پارک کردم و وقتی برگشتم، دیگر آنجا نبود :تماس گیرنده

**Caller: I parked the car, and when I came back, it was gone.**

.آیا شاهدی در محل وجود داشت؟ :افسر

**Officer: Was there any witness at the scene?**

.آیا مدرکی مثل فیلم دوربین مداربسته وجود دارد؟ :افسر

**Officer: Is there any evidence, such as CCTV footage?**

.فکر می کنم دوربین های پارکینگ باید سرقت را ثبت کرده باشند :تماس گیرنده

**Caller: I believe the parking lot cameras must have recorded the theft.**

.آیا چیزی از خودرو یا وسایل داخل آن به خاطر دارید؟ :افسر

**Officer: Do you remember anything about the car or belongings inside?**

بله، کیف پولم و برخی مدارک در خودرو بودند: تماس گیرنده

Caller: Yes, my wallet and some documents were in the car.

## تشکیل پرونده در ایستگاه پلیس

لطفاً اینجا بیایید تا شکایت ثبت کنیم: افسر

Officer: Please come to the station to file a complaint.

آیا باید چیزی همراه داشته باشم؟: تماس گیرنده

Caller: Should I bring anything with me?

بله، مدارک ثبت خودرو و کارت شناسایی خود را بیاورید: افسر

Officer: Yes, bring your car registration documents and ID.

آیا اطلاعات پرونده را برای من ارسال می کنید؟: تماس گیرنده

Caller: Will you send me the case information?

بله، شماره پرونده به شما داده خواهد شد: افسر

Officer: Yes, you will be provided with a case number.

## شروع تحقیقات

آیا مظنونی در ذهن دارید؟: افسر

Officer: Do you have any suspects in mind?

آیا وسیله نقلیه بیمه است؟: افسر

Officer: Is the vehicle insured?

بله، بیمه آن را پوشش می دهد: تماس گیرنده

Caller: Yes, it is covered by insurance.

ما گزارش سرقت را به شرکت بیمه شما ارسال خواهیم کرد: افسر

Officer: We will send the theft report to your insurance company.

چه مدت طول می کشد تا نتیجه ای بگیرید؟: تماس گیرنده

Caller: How long will it take to get a result?

ممکن است چند روز برای بررسی تمام شواهد طول بکشد: افسر

Officer: It may take a few days to review all the evidence.

## نکات نهایی و پیگیری

لطفاً تلفن خود را روشن نگه دارید تا در صورت نیاز با شما تماس بگیریم: افسر

**Officer:** Please keep your phone on so we can contact you if needed

اگر اطلاعات جدیدی پیدا کردم، چطور اطلاع بدهم؟: تماس گیرنده

**Caller:** How do I notify you if I find new information?

آیا من می‌توانم گزارش را در سیستم آنلاین پیگیری کنم؟: تماس گیرنده

**Caller:** Can I track the report in the online system?

ما تمام تلاش خود را خواهیم کرد تا پرونده را حل کنیم: افسر

**Officer:** We will do our best to solve the case.

متشکرم، لطفاً مرا در جریان پیشرفت‌ها قرار دهید: تماس گیرنده

**Caller:** Thank you, please keep me updated on any progress.

## لغات مهم انگلیسی در شرایط اضطراری ( آتش سوزی، آمبولانس)

- Fire – آتش
- Smoke – دود
- Fire department آتشنشانی
- Firefighter – آتش نشان
- Flames – شعله ها
- Burning – سوختن
- Emergency – وضعیت اضطراری
- Emergency Services – خدمات اضطراری
- Fire Truck – ماشین آتش نشانی
- Rescue – نجات
- Evacuate – تخلیه کردن
- Alarm – زنگ خطر
- Extinguisher – خاموش کننده (کپسول آتش نشانی)
- Explosion – انفجار
- Damage – خسارت
- Collapse – فرو ریختن
- Contain – مهار کردن
- Smoke Detector – هشدار دهنده دود
- Shelter – پناهگاه
- Safety – ایمنی
- Fire Exit – خروجی اضطراری
- Ambulance – آمبولانس
- Bleeding – خونریزی
- Assistance کمک
- Authorities مسئولین
- Injury – جراحت
- Injured – مجروح
- Accident – حادثه / تصادف
- Pain – درد
- Unconscious – بیهوش
- Bleeding – خونریزی
- Heart Attack – حمله قلبی
- Stroke – سکته
- Fainting – غش کردن
- Difficulty Breathing – مشکل در تنفس
- Seizure – تشنج
- Fracture – شکستگی
- Choking – خفگی
- Transport – انتقال دادن
- Paramedic – امدادگر
- Vital Signs – علائم حیاتی
- CPR – احیای قلبی ریوی
- Critical – بحرانی
- Stable – پایدار
- Medical Attention – مراقبت پزشکی
- Urgent – فوری
- Notify – اطلاع دادن
- Dispatch – اعزام کردن
- Wound زخم

## مکالمه

### مکالمه درباره‌ی آتش‌سوزی و درخواست آمبولانس

**Caller:** Hello, this is an emergency! My house is on fire, and there is smoke everywhere!

سلام، این یک وضعیت اضطراری است! خانه‌ام در حال سوختن است و همه‌جا پر از دود شده: تماس‌گیرنده

**Dispatcher:** Stay calm. Can you confirm your address so we can dispatch the fire truck and emergency services?

آرام باشید. آیا می‌توانید آدرس خود را تأیید کنید تا ماشین آتش‌نشانی و خدمات اضطراری را اعزام کنیم؟: اعزام‌کننده

**Caller:** Yes, it is 123 Maple Street. The flames are spreading quickly, and I can hear explosions.

بله، خیابان میپل، شماره ۱۲۳. شعله‌ها به سرعت در حال گسترش هستند و صدای انفجار می‌آید: تماس‌گیرنده

**Dispatcher:** Understood. Firefighters and an ambulance are on the way. Please stay in a safe place.

متوجه شدم. آتش‌نشانان و آمبولانس در راه هستند. لطفاً در یک جای امن بمانید: اعزام‌کننده

**Caller:** My neighbor has difficulty breathing from the smoke. Can the paramedics help?

همسایه‌ام به خاطر دود مشکل تنفسی دارد. آیا امدادگران می‌توانند کمک کنند؟: تماس‌گیرنده

**Dispatcher:** Yes, paramedics will provide medical attention. Is anyone unconscious or bleeding?

بله، امدادگران مراقبت پزشکی انجام خواهند داد. آیا کسی بیهوش یا در حال خونریزی است؟: اعزام‌کننده

**Caller:** No bleeding, but my neighbor seems faint.

خونریزی نیست، به نظر می‌رسد همسایه‌ام دارد غش می‌کند: تماس‌گیرنده

**Dispatcher:** Keep your distance from the flames, and firefighters will handle the containment.

فاصله خود را از شعله‌ها حفظ کنید. آتش‌نشان‌ها مهار آتش را انجام خواهند داد: اعزام‌کننده

**Caller:** Thank you. Please hurry; the roof looks like it might collapse.

متشکرم. لطفاً سریع‌تر اقدام کنید؛ به نظر می‌رسد سقف در حال فرو ریختن است: تماس‌گیرنده

**Dispatcher:** Help is on the way. Stay calm.

کمک در راه است. آرام باشید: اعزام‌کننده

**Caller:** Thank you so much.

بسیار ممنونم: تماس‌گیرنده

**Dispatcher:** You're welcome. Stay on the line if you need further assistance.

خواهش می‌کنم. اگر نیاز به کمک بیشتری دارید، در خط بمانید: اعزام‌کننده

## بخش اول: اعلام وضعیت اضطراری به آتش نشانی

خانه‌ام در حال سوختن است! لطفاً آتش‌نشانی را بفرستید: فارسی

انگلیسی: My house is on fire! Please send the fire department.

آتش‌نشانی در حال اعزام است، لطفاً منطقه را ترک کنید: جواب

**Answer:** The fire department is on the way; please evacuate the area.

دود زیادی وجود دارد، نمی‌توانیم نفس بکشیم: فارسی

انگلیسی: There is a lot of smoke; we can't breathe.

لطفاً در صورت امکان، دهان و بینی خود را بپوشانید و از محل دور شوید: جواب

**Answer:** Please cover your mouth and nose if possible and move away.

لطفاً از ساختمان خارج شوید و به منطقه امن بروید: جواب

**Answer:** Please exit the building and move to a safe area.

آیا ماشین آتش‌نشانی در راه است؟: فارسی

انگلیسی: Is the fire truck on its way?

بله، در حال حرکت است و به زودی می‌رسد: جواب

**Answer:** Yes, it's on its way and will arrive soon.

---

## بخش دوم: درخواست آمبولانس برای جراحات یا مشکلات تنفسی

یک نفر مشکل تنفسی دارد، آیا می‌توانید آمبولانس بفرستید؟: فارسی

انگلیسی: Someone is having difficulty breathing; can you send an ambulance?

بله، آمبولانس در حال اعزام است: جواب

**Answer:** Yes, an ambulance is being dispatched.

خونریزی شدید دارد، چه باید کرد؟: فارسی

انگلیسی: They are bleeding heavily; what should we do?

فشار مستقیم روی زخم اعمال کنید و از حرکت جلوگیری کنید: جواب

**Answer:** Apply direct pressure to the wound and prevent movement.

آیا CPR را شروع کنیم؟

Should we start CPR?

جواب: اگر بیمار نفس نمی‌کشد، بله CPR را شروع کنید.

**Answer:** If the patient isn't breathing, yes, start CPR.

---

## بخش سوم: هماهنگی‌های اضطراری در محل حادثه

منطقه امن نیست، آیا باید تخلیه کنیم؟: فارسی

انگلیسی: The area isn't safe; should we evacuate?

بله، فوراً به منطقه امن منتقل شوید: جواب

**Answer:** Yes, evacuate to a safe area immediately.

آیا آتش مهار شده است؟:فارسی

انگلیسی: Is the fire contained?

هنوز نه، اما آتش نشان ها روی آن کار می کنند:جواب

Answer: Not yet, but the firefighters are working on it.

آیا مجروحان به بیمارستان منتقل می شوند؟:فارسی

انگلیسی: Are the injured being transported to the hospital?

بله، آمبولانس در حال انتقال آن هاست:جواب

Answer: Yes, the ambulance is transporting them.

---

## بخش چهارم: پیگیری و گزارش

آیا گزارشی از حادثه لازم است؟:فارسی

انگلیسی: Is a report of the incident required?

بله، آتش نشانی گزارشی تهیه خواهد کرد:جواب

Answer: Yes, the fire department will prepare a report.

چه زمانی می توانیم به خانه بازگردیم؟:فارسی

انگلیسی: When can we return to our home?

پس از بازرسی کامل، شما مطلع خواهید شد:جواب

Answer: You'll be informed after a full inspection.

آیا می توانم با مسئولین برای پیگیری تماس بگیرم؟:فارسی

انگلیسی: Can I contact the authorities for follow-up?

بله، شماره های ضروری به شما داده خواهد شد:جواب

Answer: Yes, you will be provided with the necessary contact numbers.